

КИШИНЕВСКІЯ
ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТЬ.

№ 5.

1-го СЕНТЯБРЯ 1867 ГОДА.



КИШИНЕВЪ.

Въ типографии АРХІЕРЕЙСКАГО ДОМА.

Дозволено цензурою. Кишиневъ. 1-го Сентября 1867 года.

*Цензоръ, Семинарій Испекторъ, Священикъ
Григорій Галинъ.*

КИШИНЕВСКАЯ

ЕПАРХИАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТЬ.

Выходятъ два раза въ мѣсяцъ 1го и 15го чиселъ. Цѣна годовому изданію съ пересыпкою и доставкою 6 руб., безъ пересыпки и доставки 5 руб. 50 коп. серебр.

Есть де лоу-ориѣ Жалунъ за 1-я ши за а 15 зиа. Прецуа тиѣрией пе ун ан ку трійметеръ ши адучеръ 6 руб. Фѣръ трійметере ши адучере 5 руб. ши 50 коп. ар.

Подписка принимается въ Редакціи Епархіальныхъ вѣдомостей при Духовной Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Благочинныхъ.

Печатура се пріимъще въ Редакція вѣдомостей ор Епархіей да Духовническа Семинарие въ Кишиневѣ ши да Благочиній де лок.

4-го СЕНТЯБРЯ № 5. 1867 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

I.

УКАЗЪ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Самодержца Всероссийскаго, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Сѵнода, Преосвященному Антонию, Архиепископу Кишиневскому и Хотинскому.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйший Правительствующій Сѵнодъ слушали предложеніе Господина Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Сѵнода, отъ 10 Февраля сего года, за № 1527, коимъ доводить до свѣдѣнія Свя-

I.

УКАЗУЛ МЪРЪТЕЩІЙ САЛЕ МЪРИРІ, Сингур Стъпжиторюл атоатъ Россия, дела Прѣсфітул Адрентъторюл Сѵнод, Прѣоспиництул Аントоне, Архиепископулай Кишинѣулуши Хотинулуши.

Данъ указул МЪРЪТЕЩІЙ САЛЕ МЪРИРІ, Прѣсфітул Адрентъторюл Сѵнод аз аскълат пъперъ жианите а Домнѣлай Оберъ-Прокурор а Прѣсфітвлай Сѵнод, дела 10 Феврваріе ачестя аи, къ № 1527, къ карѣ фаче къноскут

тѣшаго Синода, что при ревизіи книгъ Синодального Казначейства и отчетностей мѣстъ и лицъ, подвѣдомственныхъ Святѣшему Синоду, многія статьи расхода остаются, иногда по иѣскольку лѣтъ, неутвержденными, и заведенные по ревизіи дѣла неоконченными, единствено за недоставленіемъ увѣдомлений о получениіи денегъ и вещей на мѣстахъ. Приказали: Согласно заключенію Хозяйственного Управления, въ устраненіе напрасной переписки о неутвержденныхъ при ревизіи статьяхъ за недоставленіемъ увѣдомлений о получениіи денегъ и вещей на мѣстахъ, предложить, чтобы всѣ Духовныя Консисторіи, Академическая, Семинарская и Училищная Правленія, Строительные Комитеты, Попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія, давры, монастыри, а также Благочинные и причты церквей и вообще всѣ мѣста и лица Православнаго духовнаго вѣдомства, получающія какія либо суммы, въ наличныхъ деньгахъ, или билетахъ и другихъ денежныхъ документахъ, или въ имуществѣ, къ коему причисляются разсылаемыя нерѣдко печатныя книги и листы, на точномъ основаніи статей 187, 188 и 189 Общаго Счетнаго Устава, въ тотъ же день доставляли въ мѣста, отъ коихъ деньги или вещи выданы, увѣдомленіе, какъ о получениіи ихъ, такъ и о запискѣ на приходъ по полежащей шуровой книзѣ. Очень и посѣдать по духовному вѣдом-

Прѣсфитерскій Синод, къ да рѣвидирѣ кърцилор Хазнелій Синодълбай ши сокотеллор ачелор локбрѣши фѣце, чес сѫпсе Прѣсфитерскій Синод, мѣлте пѣрці а кѣлѣлій рѣмхи, ѣнергій кѫте вро кѫца ай, не дѣтърите ши делиле дѣнѣти пентрѣ рѣвидирѣ не испрѣвите, измай пентрѣ ачя, къ из се фак дѣнїцърѣ пентрѣ пріимирѣ башлор ши лѣкѣрилор пела локбрѣ. А в НОРДИЧИТ: ѿшт къ дѣнїцърѣ Окѣрмѣрѣ дѣ генодѣрѣ, спре а денѣрта прескріирѣ дѣзъдар, карѣ се прелѣнѣще ѣнергій кѫте вро кѫци ва ай, пентрѣ алкѣтириле че иѣс дѣтърите да рѣвидирѣ, фінд къ из се тріамет дѣнїцърѣ пентрѣ пріимирѣ башлор ши лѣкѣрилор пела локбрѣ, съ се поркичѣсь, ка тоате Духовническе Консисторій, Правленіи пела Академій, Семинѣрій ши школѣ, Комитетыриле пентрѣ зидирѣ, Епитропиile пентрѣ сърачій тагмей духовничещій, давре, мѣнѣстире, ашиждерѣ Благочиній ши штатѣриле бисеричещій, ши деобщіе тоате локѣриле ши фѣцеле Православничей тагмѣ Духовничещій, че пріимеск барешій-каре сомме дѣ баші не шин, саъ дѣ билетърѣ ши дѣлте докѣмѣтириде де баші, саъ дѣ авре дѣтре карѣ се иѣмѣр кърилие ши филие тигърите че адесеорѣ се тріамет, дѣмегол алкѣтирилор 187, 188 ши 189 а ѣставълбай Сокотелій дѣ общіе, дѣтрачаний зи съ тримѣтъ дѣнїцърѣ да локѣриле, дела карѣ саъ тримис пѣрзиле саъ лѣкѣриле, кѫк пентрѣ пріимирѣ дор аша, ши

ству, для зависящихъ распоряженийъ, циркулярный указъ. Марта 25 дня 1867 года.

—Святейший Правительствующій Сѵнодъ слушали предложеніе Господина Оберъ-Прокурора Святѣшаго Сѵнода, за № 1070, полученнное 4-го Марта сего года, слѣдующаго содержанія: Военный Министръ сообщаетъ, что въ приказѣ по Военному вѣдомству прошлаго года, № 173, объявлено было Высочайшее повелѣніе относительно разрѣшенія вступленія въ бракъ нижнимъ чинамъ; причемъ, между прочимъ, изложено: 1) не женатымъ рядовымъ не разрѣшать вступленія въ бракъ до увольненія въ безсрочный отпускъ; 2) нижнимъ чинамъ унтеръ-офицерскихъ званій дозволять вступать въ бракъ не иначе, какъ по выслугѣ ими 5-ти лѣтъ въ этомъ званіи. На основаніи же существовавшихъ до сихъ поръ постановлений (§ 107 и 108 прил. къ ст. 1604 II ч. 1 кн. Св. Воен. Пост., по 5-му продолженію), ни временно, ни безсрочно отпускные не испрашивали разрѣшенія мѣстныхъ Начальниковъ, а Священники, совершающіе бракъ, обязаны были только на билетахъ ихъ дѣлать надписи, съ приложеніемъ печати, когда, гдѣ и съ кѣмъ кто повѣнчанъ. Вследствіе чего, въ настоящее время,

центръ скріеръ ла венит пе картъ чѣ кѣ шфаръ а венитблѣй. Пентръ чеши съ се тримѣтъ при тагма Дховничаскъ вказ деобщіе тѣтброр пентръ пьпериле ла кале че се кѣви. Мартіе ла 25 де зиле апъзблѣй 1867.

Прѣсѣжитъ дрептъторюл Сѵнодъ ав асклатат пьнеръ днаинте а Дом-нблѣй Оберъ-Прокуроръ а Прѣсѣжитъ Сѵнодъ, кѣ № 1070, каръ ав фост пріимить ла 4 Мартіе ачестблѣй ан, кѣ ачастъ дрмаре: Министръ Ощенеск фаче кѣноскт, кѣ дѣризъ при старѣ Ощенескъ а анблѣй трекѣт, № 173, кѣноскт саѣ фѣкѣт Прѣдѣалта порыкъ че съ атѣри кѣтръ слобозиръ кѣниилор а рангѣрилор жоасе; ла ачаста, лжигъ челеалте, есте пѣс: 1.) Ощенескъ не дѣбрацій, че сжит дѣ рангѣриле жоасе, съ пѣсе дѣ вое асе кѣнина, пѣнъ кѣнд иѣ се вор дволни кѣ слобозиръ фѣръ вадѣ, 2.) рангѣрилор жоасе кѣ чинъл де унтеръ-офицеръ съ се дѣ вое асе кѣнина иѣ аминтрилѣ, фѣръ иѣмай кѣм дѣлъ слѣжирилор 5 ани дѣтъ ачест чин. Дар дѣлъ темеюл ашъзърилор, каре се афѣлъ пѣнъ акѣм (§ 107 и 108 адаоц. кѣтръ ст. 1604 II пар. кар. I адѣн. ощ. ашез., дѣлъ а 5 адъоцире.) ничїй чей кѣ вадѣ, ничїй фѣръ вадѣ слобозицїй съ иѣ чарь дезлегаръ Стѣлѣниилор де лок, чи Преоцій, карій ав съвѣршил кѣниня, ав фост даторъ иѣмай съ факъ исклѣлитбръ пи билетриле лор, кѣ пьнерѣ печеций, кѣнд, чине дѣ-

какъ оказывается изъ донесений Начальства Московскаго и Кіевскаго Военныхъ округовъ, находящіеся во временныхъ отпускахъ нижне чины вступаютъ въ бракъ безъ разрѣшенія на то Начальства. Такъ какъ Высочайшимъ повѣлѣніемъ, объясненнымъ въ вышеприведенномъ приказѣ по Военному вѣдомству, № 173, право на безпрепятственное вступление въ бракъ оставлено только за тѣми изъ нижнихъ чиновъ, которые находятся въ безсрочномъ отпуску, на находящихся-же въ отпуску временномъ не распространяется; то Генералъ-Адъютантъ Милютинъ проситъ объявить по Духовному вѣдомству объ измѣненіи существовавшихъ до сихъ поръ постановленій, и принять мѣры къ тому, чтобы Священники не вѣчали нижнихъ чиновъ, находящихся во временномъ отпуску, безъ разрѣшенія Военнаго Начальства, въ вѣдѣніи котораго послѣдніе состоять. Господинъ Оберъ-Прокуроръ предлагаетъ о семъ Святейшему Сѵиоду.

Справка. Указомъ Святейшаго Сѵиода отъ 31-го Августа 1861 года дано было знать по всему Духовному вѣдомству, для руководства, что на основаніи 11-й статьи продолженія Зак. Гражд. X. Т. Свода 1867 года, нижнимъ чинамъ, увольненнымъ какъ въ безсрочный, такъ и въ временный отпуски дозволяется вступать въ законный бракъ, не испрашивая особаго на то отъ Начальствъ ихъ разрѣшенія. Когда-же означенный законъ былъ принятъ

деши къ чине сабъ кѣннат. Пентрѣши карѣ брмаре, лѣ времѣ де акѣмъ, дѣпъ кѣмъ се вѣде динъ репортѣриле стѣпѣніей Округѣрилор Московей ши а Кіевѣль, рангѣриле жоасе, каре се афлъ лѣ слобозирѣ времелникъ се лѣсоарѣ Фѣрѣ дезлегарѣ стѣпѣніей. Фіндъ къ кѣ Прѣ дналта порынкъ, че сабъ лѣмбритъ приказъ май съе адѣса стѣрѣй ощенешїй, № 173, драпатать чѣ Фѣрѣ де оприре а кѣннатъ есте лѣсать иѣмай дѣпъ ачій къ рангѣриле жоасе, карій се афлъ лѣ слобозирѣ Фѣрѣ ваде, яр спре чей че се афлъ лѣ слобозирѣ времелникъ, иѣсе лѣцѣще; апой Генералъ-Адъютантъ Милютинъ пофтеше се дѣ дещире тагмей дѣховничещїй, ка се скимбѣ ашезериле чѣле каре аѣ фост пѣнъ акѣмъ, ши се примѣскъ мѣсбрѣ пентрѣ ачелъ, ка Преоцій съ иѣ кѣнние рангѣри жоасе, каре се афлъ лѣ слобозирѣ времелникъ, Фѣрѣ дезлегарѣ Стѣпѣніей Ощенешїй, лѣпривигіярѣ кърія ей сжитъ. Домашній Обер—Прокуроръ, фаче пентрѣ аста пѣнре днаинте Прѣсфѣнтиль Сѵиод. Спрака. Кѣ үказълъ Прѣсфѣнтиль Сѵиод дела 23 Августа а анѣлъ 1861 аѣ фост дат дещире ла тоатъ тагма дѣвничаскъ, пентрѣ лѣплинире, къ пи темеюл а Налкѣтѣрий а адѣнѣрѣ Зак. Гражд. XIII. адѣн. а анѣлъ 1857, рангѣрилор жоасе, чес лѣволните кѣмъ лѣ слобозирѣ кѣ вадѣ, аша ши ачѣ времелникъ, ли се дѣ вое а прими лѣцѣита кѣнние, не чержид де себита пентрѣ ачя дезлегаре дела

Духовенствомъ въ основаниі для повѣнчанія, безъ дозволенія Военнаго Начальства, рядовыхъ находившихся въ кратковременномъ отпуску, тогда, послѣ происходившей по сему предмету переписки, указомъ Святѣйшаго Сѵнода отъ 12 го Марта 1864 года дано знать по всему Духовному вѣдомству что 11-я статья продолженія Зак. Гражд. X. Т. Свода 1867 года, разрѣшающая нижнимъ чинамъ, уволеннымъ въ безсрочный и въ временный отпуски, вступленіе въ законный бракъ, безъ испрошенія особаго на это отъ Начальства разрѣшенія, не должна быть примѣняема къ такимъ нижнимъ чинамъ, которые уволены въ кратковременный отпускъ. Приказали: Объ изъясненіи отношеніи Господина Военнаго Министра дать знать по всему Духовному вѣдомству, предписавъ, вмѣстѣ съ тѣмъ, Святѣйшаго Сѵнода Конторамъ, Епархіальнымъ Архіереямъ, Главному Священнику Гвардіи и Гренадеръ и Главному Священнику Арміи и Флота, сдѣлать зависящее отъ нихъ распоряженіе, чтобы подвѣдомственные имъ Священники не вѣнчали нижнихъ воинскихъ чиновъ, находящихся во временномъ отпуску, безъ разрѣшенія Военнаго Начальства, въ вѣдѣніи котораго состоять означенные нижние чины. О чемъ послать, куда слѣдуетъ, печатные указы; Правительствующему же Сенату сообщить объ этомъ вѣдѣніемъ, а въ Канцелярию Оберъ-Прокурора Святѣйшаго Сѵнода

стъпннриле лор. Дар кжнд лсемната порыкъ ав фост пріимитъ де дховничещй л темею пентръ къннїй, фъръ слобозиръ Стъпнніей Ощенещй, пре останій че се афль л слобозиръ де скртъ връме, атвичъ двлъ скріеръ че ешисе пентръ ачест предмет, къ ѣказъ Прѣфектблъ Сѵнод дела 12 Мартіе а аиблъ 1864 ав фост дат дещире ла тоатъ тагма дховничаскъ къ алкътвиръ а 11-лѣ а аднърій Зак. Грѣж. XIII. адн. а аиблъ 1857, каръ дъ дезлегаръ рангврілор жоасе, каре сжит лволните л ачъ фъръ вадъ ши времелникъ слобозире, а преими лецбита кнчніе, фъръ деосебита пентръ ачаста пофтире дела Стъпнній де дезлегаре, ив поате фи прелвнцитъ кътръ ачій къ рангвріле жоасе, карій сжит слобозй къ вадъ скртъ. Ав порвнчит: пентръ лъмбріръ хотържрѣй Домиблъ Министр де Ощеній съ се дѣ дещире ла тоатъ тагма дховническъ, днпрѣнъ къ ачаста, Конторилор Прѣфектблъ Сѵнод, Преосфициилор Архіерей де Епархій, Преотблъ де къпитенія Гвардіей ши а Гренадерилор ши Преотблъ де къпитенія Арміей ши а флотилор, се фактъ че се атжрилъ дела джній хотържре, пентръ ка преоцій че сжит супт алор привигіяре съ ив кннне пре останій чей къ рангвріле жоасе, карій се афль л слобозиръ времелникъ, фъръ дезлегаръ Стъпнній Ощенещй, лтръ а кърія привигіяре сжит ивмителе рангврій жоасе. Цен-

передать копію съ настоящаго определения.

тръшъ че съ се тримѣтъ, виде се квине, доказръ типърите; яр дрентъторюлъ Сенатъ съ се факъ центръ ачѣста къноскътъ, дъсъ л Канцелярія Обер — Прокброрълъ Прѣсфитълъ Синодъ съ се дѣ копіе ди пе ачастъ хотъръре.

II.

РАСПОРЯЖЕНИЯ ЕПАРХІАЛЬНОГО НАЧАЛЬСТВА.

Діаконъ Александръ Узуновъ перемѣщенъ отъ Благовѣщенской церкви къ Харалампіевской Города Кишинева.

Священникъ Александръ Агапіевъ перемѣщенъ изъ села Мануилешть Кишиневскаго уѣзда въ село Чутулешты Сорокскаго уѣзда.

Священникъ Николай Веверица перемѣщенъ изъ села Миклешть Оргїевскаго уѣзда въ село Мануилешты Кишиневскаго уѣзда.

Діаконъ Аккерманскаго Вознесенскаго Собора Евграфъ Василевскій перемѣщенъ на таковую-же вакансію къ Кишиневскому Каѳедральному Собору.

Священникъ Оргїевскаго уѣзда села Маны Іоанъ Варзарь перемѣщенъ въ село Чогорены того-же уѣзда.

Священникъ Оргїевскаго уѣзда села Кицканъ Іоанъ Стратоновъ

II.

ХОТЬРЖИЛЕ СЪПѢНИРЕЙ ДЕ ЕПАРХІЕ.

Діаконъл Александръ Ӯзбновъ саъ стрѣмѣтат дела бисерика Бѣнейвикиръ кътръ бисерика сѣжитълъ Харалампіе дин Орашъл Кишинълъ.

Преотъл Александръ Агапіевъ саъ стрѣмѣтат дин сатъл Мануилещій циитъл Кишинълъ л сатъл Чутулещій циитъл Сорочій.

Преотъл Николай Веверица саъ стрѣмѣтат дин сатъл Миклешій циитъл Орхеюлъ ла сатъл Мануилещій циитъл Кишинълъ.

Діаконъл дела Соборъл днълъръ Домиълъ дин Аккерман Евграфъ Василевскій саъ стрѣмѣтат пе ачеяшъ вакансіе кътръ Соборъл де Скачи дин Кишинъ.

Преотъл дин сатъл Мана циитъл Орхеюлъ Іоанъ Варзарь саъ стрѣмѣтат ла сатъл Чогоръл ачелѧшъ циитъ.

Преотъл дин сатъл Кицканъ циитъл Орхеюлъ Іоанъ Стратоновъ

перемѣщенъ въ село Ману того-же уѣзда.

Діаконъ Димитрій Риманскій опредѣленъ штатнымъ діакономъ къ Благовѣщенской церкви Города Кишинева.

Священикъ ѡеофанъ Батицкій перемѣщенъ изъ села Строенія въ село Новоселицу Хотинскаго уѣзда.

Священикъ села Гечуноу Ясского уѣзда Константинъ Кюрескуль перемѣщенъ въ село Фламаизены того-же уѣзда, а его Священническое мѣсто въ Гечуноу предоставлено окончившему курсъ въ Кишиневской Семинаріи Ефимію Парубину.

Священикъ села Требисоуцъ Хотинскаго уѣзда Парfenій Ивановъ по старости лѣтъ уволенъ въ заштатъ.

Пономарь Оргѣевскаго уѣзда села Киперченъ Высшихъ Василій Бодя по неспособности къ причетнической должности уволенъ въ заштатъ.

Пономарскаго сына Исидора Брабинъ по болѣзни велено писать въ клировыхъ вѣдомостяхъ села Сараты Галбынъ Кишиневскаго уѣзда въ числѣ заштатныхъ духовныхъ.

Пономарь села Гриманкоуцъ Хотинскаго уѣзда Пареній Лупинъ по болѣзни уволенъ въ заштатъ.

саѣ стрѣмѣтат ла сатѣл Мама ачестѣяшъ циют.

Діаконъл Димитрій Риманскій саѣ ржидбит Діакон де штат кътръ бисерица Бией вестирий дин Орашъл Кишинъб.

Преотъл ѡеофанъ Батицкій саѣ стрѣмѣтат дин сатѣл Строеній ла сатѣл Новоселица циютъл Хотинъбл.

Преотъл дин сатѣл Гечъновъ циютъл Яшъблъ Константии Кюрескуль саѣ стрѣмѣтат ла сатѣл Флѣмаженій ачестѣяшъ циют, яр алѣй лок де преоцій ла Гечъ-новъ саѣ датъл Ефимій Парубинъ че аѣ съвѣршил кѣрсъл ла Семинарія Кишинъблъ.

Преотъл дела сатѣл Требисоуцій циютъл Хотинъблъ Пареній Ивановъ де бѣтражнелѣ анилор саѣ ла волнил афаръ дин штат.

Понъмарюл дела сатѣл Киперченій десѣс циютъл Оргеюлъ Василій Бодъ, фінд къ ибѣ вредник де а дмплини драгъторія дѣскълій саѣ ла волнил афаръ дин штат.

Пре фіюл де понъмарю Исидор Брѣбинъ пентръ боалъ саѣ порѣнчит съ се скріе ла вѣдомостіи мѣ клирълъ дела сатѣл сърата Голбан циютъл Кишинъблъ ла вѣдомостіи мѣ духовничилор афаръ дин штат.

Понъмарюл дела сатѣл Гримънкъблъ циютъл Хотинъблъ Пареній Лупинъ пентръ боалъ саѣ ла волнил афаръ дин штат.

Ученикъ средняго отдѣления Кишиневской Духовной Семинарии дьячковскій сынъ Василій Львовскій, согласно его прошенію уволенъ изъ духовнаго званія въ свѣтское.

Дьячковскій сынъ Николай Кирвасъ, согласно его прошенію, уволенъ изъ духовнаго званія въ свѣтское.

Священническій сынъ Антоній Гордіевскій согласно прошенію его, уволенъ изъ духовнаго званія въ свѣтское.

Студентъ Кишиневской Духовной Семинарии Феодосій Лисевичъ согласно прошенію его, уволенъ изъ духовнаго званія въ свѣтское.

Ученикъ дин деспѣрцитра че де мижлот а Духовничещій Семинърій дин Кишинъб фечоръл де даскал Василій Ливовскій, ынит къ черерѣ лѣй саѣ .рволниит дин тагма духовническъ .лчъ политическъ.

Фечоръл де даскал Николай Кирвас ынит къ черерѣ лѣй, саѣ .рволниит дин тагма духовническъ .лчъ политическъ.

Фечоръл де преот Антоній Гордіевскій, ынит къ черерѣ лѣй, саѣ .рволниит дин тагма духовническъ .лчъ политическъ.

Студентъ Духовничещій Семинърій а Кишинъблѣй Феодосій Лисевичъ, ынит къ черерѣ лѣй, саѣ .рволниит дин тагма духовническъ .лчъ политическъ.

III.

ПРАЗДНЫЯ МѢСТА.

Исаіомицкое място при Кишиневкомъ Каѳедральномъ Кресто-Рождественскомъ Соборѣ.

Діаконское при Трехсвятительской церкви села Гриманкоуцъ Хотинскаго уѣзда.

III.

ЛОКБРІЙ ДИСКИСЕ.

Лок пентрѣ ыи Исаіомицк да Соборъл де каѳедра Архіерѣскъ дин Кишинъб къ храму Нащерій Домиблѣй.

Да бiserика Саницелор Трой-Іесарий дин сатъл Гриманъгїй ишнитъ Хотинъблѣй.

О БЪЯВЛЕНИЕ.

Въ Редакцію Кишиневскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей.

Долгомъ считаю извѣстить Редакцію, что Крестный ходъ съ Гербовецкою Чудотворною иконою Божіей Матери изъ монастыря въ г. Кишиневъ произойдетъ слѣдующимъ образомъ: 23 Сентября послѣ ранией обѣдни въ монастырской церкви Св. Икона въ Крестномъ ходу будетъ несена мимо женскаго Речульского Скита чрезъ село Речулу, вслѣдствіе резолюціи Высоко-преосвященнѣйшаго Архиастыря, на моемъ репортѣ 13-го Августа послѣдовавшей, въ село Каларашъ, 24-го изъ Каларашъ въ село Городишты, 25 въ Лозову, 26 въ Панашешты, 27-го въ Страшены, 28-го въ Трушены, 29 въ Дурлешты, 30-го къ 12-часамъ въ г. Кишиневъ къ Амвону. Почему почтительнѣйше прошу привести въ извѣстность между Духовенствомъ и жителями Бессарабіи событіе Крестнаго хода чрезъ припечатаніе въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.

Архимандритъ *Наѳанаилъ.*

ЛЩІИНЦАРЕ.

Кътъ Редакція Ведомостіilor де Епархie а Кишинъблай.

Де даторіе сокотеск а лщіинца Редакція, къ процесія къ сф. Фѣкътоарѣ де мішній Икоанъ а Майчій Домнъблай дин мънъстирѣ Гервевцъблай ла Кишинъблай се ва съвѣрши лѣбрмъторюл кип: ла 23 Септемврій дѣпъ Литбргія чѣ де деминъцъ лѣбисерика мънъстирій сф. Икоанъ ва фи дѣсь алътбрѣ де фемеескъл скит Рѣчюла прин сатъл Рѣчюла лѣбрма резолюціей .Лналт Прѣосфин-цитъблай Архиасторю, пѣсе пе ре-портъл міє ла 13 зиле Август, лѣ сатъл Кълърашъблай, ла 24 дин Кълърашъ лѣ сатъл Городище, ла 25 лѣ Лозова, ла 26 лѣ Пънъшъблай, ла 27 лѣ Стрѣшений, ла 28 лѣ Трѣшений, ла 29 лѣ Дѣрлещъблай, ла 30 ла 12 часарій лѣ Кишинъблай ла Амвон. Драпт ачяя къ чинсте пофтек Редакція, ка съ адѣкъ лѣ щіинцъ лѣтре чей лѣховничещъ ши лѣтре лѣквитбрїй Бессарабіей лѣжмиларѣ чей къ цѣръмоніе Процесіе а сф. Икоане прин тиѣтирирѣ ей лѣ Епархіалии-чилиор Ведомостій а Кишинъблай.

Архимадритъ *Наѳанаилъ.*

КИШИНЕВСКАЯ

ЕПАРХИАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТЬ.

1-го СЕНТЯБРЯ № 5. 1867 ГОДА.

ОТДАВЪ ВТОРЫЙ.

НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

СВЯТЫЙ ІОАННЪ ЗЛАТОУСТЬ,
КАКЪ ПРОПОВѢДНИКЪ.

(Продолжение).

Призвавши къ себѣ иѣкоторыхъ любимыхъ Епископовъ и клириковъ, и поучивъ ихъ твердыми быть въ Православной вѣрѣ, святый Архипастырь простился съ ними, и тайно отъ народа чрезъ садъ вышелъ къ морю. Тамъ уже ожидали его воины, чтобы сначала на лодкѣ отправить

СФЛНТВЛ ІОАНН ЗЛАТОУСТЬ,
КА БН ПРОПОВЕДНИК.

(Прелунцире)

Кіемжид ла сине пре ѹнїй дин чей юбицї Епископи ши клиричї, ши дрвъциндбї пре ей съ фіе таре дртв кредитница Православникъ, сфлнтвл Архипасторю саѣ ертат къ джншїй ши фъръ де щирѣ нородълбї прин гръдинъ аѣ ешил ла маре. Аколо дѣкб дрлащента пре ел оставшїй, ка

въ Виеню, а оттуда—въ мѣсто изгнанія.

Послѣ ссылки святый Іоаннъ Златоустъ жилъ три года. Изгнанника святаго переводили изъ одного мѣста въ другое, изъ города Кукузавъ Комы, въ Питіунъ. Много страданій за церковь Христову перенесъ на пути больной и слабый старецъ, но онъ переносилъ ихъ твердо и спокойно; страданія его облегчались глубокимъ состраданіемъ, которое онъ встрѣчалъ вездѣ въ своихъ трудныхъ путешествіяхъ. Многіе святые пустынники оставляли свои уединенные мѣста, и спѣшили встрѣтить святаго изгнанника глубокимъ сочувствіемъ и слезами. Когда мы пришли въ страну Каппадокійскую и въ Таврокиликію, пишетъ Златоустъ, насть встрѣтили многіе отцы святые, и иночии проливали слезы, говоря; лучше бы было, дабы солнце угасло, нежели уста Іоанна умолкли. (Чет. Минеи Ноібрь 13 день). Святый Златоустъ, утомленный страданіями, какія испытывалъ во время далекаго своего путешествія, окончилъ свою страдальческую жизнь въ мѣстечкѣ Команахъ 14 Сентября 407 года.

Замѣчательна смерть святаго страдальца Іоанна. Не задолго до смерти его получено было изъ Константино-
воя приказание отъ Императора

дин-тѣй къ лвнтрѣ съл дѣкъ пре ел
л Виенія, яр деаколо ла локъл из-
гонирій.

Дѣпъ изгонире сѣжнтул Іоани
Златоуст аз трѣт трей ай. Пре
изгонитул чел сѣжнт лм мѣта дин-
трѣ ви лок л алтул дин орашъл Кѣ-
кѣза л Комна, л Питіунт. Мѣлте
патимій пентрѣ бисерика лѣй Хрис-
tos аз рѣбдат пе кале бѣтънгул чел
болнав ши slab, лсъ ел ляб рѣб-
дат пре яле таре ши къ линище;
патимиле лѣй се үшбра къ адѣнкъ
лпреинъ пѣтимире, каре ел о афла
претѣтнденѣ ла кълъторіиле лѣй
чѣле грѣле. Мѣлци дин сфинцій лъ-
кѣторій пѣстіей лши лепъда локъ-
риле сале чѣле линищите ши грѣ-
бѣ де а лтѣмпина пре сѣжнтул из-
гонитул къ адѣнкъ драгосте ши къ
лакръмій. Кжид ам венит ной, скріе
Златоуст л партѣ Кападокіей
ши л Таврокиликія, пре ной нѣ
лтѣмпинат мѣлци пѣринцій сфинцій,
ши кълъгърициле върса лакръмій,
зикжид; май бине ар фи соареле съ се
стингъ, декжт гѣра лѣй съ лчетезъ
(Четій минею Ноемвріе л 13 зиле).
сѣжнтул Златоуст, обосит фінд де
пѣтимириле, каре ле рѣбда л времѣ
кълъторіей сале чей департе,
аз сѣршит віяца са чѣ пѣтимитоаре
л тѣргъшоръл Комана ла 14 Сеп-
темвріе аиыл 407.

Лсъмнатъ есте моартѣ сѣжнтул
лѣй пѣтимиторюлбай Іоани. Нѣ къ
мѣлт май җиаинте де моартѣ лѣй аз
фост примитъ дин Цареград дела л-

перевесть изгнаника въ Питіунть. Воины объявили Святителю объ этомъ приказаниі, и назначили на другой день отправиться въ путь. Эту ночь провелъ Святитель близь церкви священо-мученика Василиска, Епископа Команского, замученного на этомъ мѣстѣ въ 302 году. Ночью во сиѣ явился Святителю Златоусту мученикъ Василискъ, и сказалъ ему: уповай, брате Іоанне, утромъ будемъ оба вмѣстѣ. Въ туже ночь мученикъ Василій явился во сиѣ пресвитеру той церкви, и сказалъ ему: приготовь мѣсто брату Іоанну. Наступило утро, святой Іоаннъ умолялъ воиновъ позволить ему оставаться до пятаго часа. Воины остались не умолямыми, и торонили Святителя отправиться въ путь. Сѣли на корабль, который несся, какъ птица, такъ что въ короткое время отплыли очень далеко отъ мѣстечка Команы. Вотъ и берегъ какой-то показался; пристаютъ къ берегу, и видятъ церковь Василиска святаго; корабль приплылъ къ тому мѣсту, откуда онъ выплылъ въ путь; воины увидѣли въ этомъ не понятномъ для нихъ возвращеніи особенное дѣйствіе Божіей силы. На этотъ разъ воины позволили Святителю Іоанну отдохнуть иѣсколько. Онъ, вошедши въ церковь, одѣлся въ чистую одежду, облекся въ свѣтлая церковныя ризы, совершилъ литургію, пріобщился пречистыхъ и животворящихъ таинъ тѣла и крови Христовой; по томъ, простившись съ тѣми, которые

пѣратъл порвикъ де а мѣта пре изгонитъл Питіунт. Осташій аѣ спѣс сфинтълъ пентръ ачѣсть порвикъ, ши аѣ хотържт лъ зіоа ѣрмътоаре съ се порнѣскъ ла дрѣм. Ноаптѣ ачаста аѣ петрекъто Сфинтъл лжигъ бисерикиа сфинцитълъ мѣченик Василиск, Епископъл дин Комана, че аѣ фост мѣничит ллокъл ачеста ла анѣл 302. Ноаптѣ лъ вис саѣ арѣтат сфинтълъ Златоуст мѣченикъл Василиск, ши яѣ зис лѣй: шѣдъждѣюще, фрате Іоанне, къ диминѣцъ вом фи амжидой лпребиѣ. Лтрѣ ачейш ноапте мѣченикъл Василиск саѣ арѣтат лъ вис ши пресвитерълъ ачей бисеричъ, ши яѣ зис лѣй: гѣтеше лок фрателъ Іоанн. Аѣ сосит диминѣца, Сѣ. Іоани аѣ рѣгат пре оставш сѣй дѣ лѣй вое де а рѣмжиѣ пѣнь ла часыл алчинчелѣ. Осташій нѣ саѣ милостивит ши аѣ грѣбит пре Сфинтъл съ се порнѣскъ лъ кале. Саѣ сьит ел лъ корабіе, каре се дѣчка о пасъре, аша къ лъ скѣртъ врѣме саѣ дѣс фоарте департе дела тѣргъл Комана. Ять ши ѣн мал оарен каре саѣ арѣтат, траг ла мал ши вѣд бисерикиа сфинтълъ Василиск; корабія аѣ венит ла ачелаш лок де ѣнде я саѣ порнит; оставш аѣ вѣзет лтрѣ ачѣсть не лцелѣсь де джиншій лтоарчес деосебитъ лвѣрае а иѣтерій лѣй Дѣниезеъ. Ля ачѣста дать оставш яѣ дат вое сфинтълъ Іоани съ се одихнѣскъ пѣцин. Ел лтржид лъ бисерикиъ, шаѣ скимбат страеле, саѣ лбрѣкат лъ минате вешминте бисеричещї, аѣ съвѣршил литургія, саѣ лпѣртъшил *

присутствовали во храмѣ, осѣниль
себя знаменіемъ креста, произнесъ:
да будетъ Богъ благословенъ въ
всемъ, аминь, и, возлегши испустилъ
духъ въ самый день Воздвиженія
честнаго креста.

Такъ угасъ свѣтильникъ церкви,
такъ умолкли златыя уста, такъ
совершилъ подвигъ и теченіе жизни
скончалъ добрый подвижникъ и стра-
дальецъ, поживъ на престолѣ шесть
дѣтъ, во изгнаніи же три года, пре-
водимый отъ мѣста на мѣсто. (Четь.
Минеи 13 Ноября).

Дѣятельность святаго Іоанна Зла-
тоуста и его огромный успѣхъ въ
дѣлѣ проповѣди извѣстны всѣмъ, кто
сколько нибудь знакомъ съ литера-
турою христианскаго краснорѣчія.
Проповѣдническій талантъ святаго
Іоанна Златоуста былъ и навсегда
останется предметомъ удивленія.
Совершенно справедливо мнѣніе, что
ни одинъ изъ всѣхъ знаменитыхъ
проповѣдниковъ не имѣть такого
сильнаго дѣйствія на душу читателя,
какъ святой Іоанъ Златоустъ. По-
нятно, какой огромный успѣхъ про-
повѣди его должны были имѣть,
когда они произносились съ цер-
ковной каѳедры Святителемъ Злато-
устомъ. Онъ самъ говоритъ, что
народъ отовсюду стекался, чтобы

къ прѣкѣрателѣ ши де віяцъ фѣкъ-
тоареле Тайне але трѣпѣлъ ши
сѫщелѣлъ лѣй Христос, дѣнь ачея,
ерѣждѣсь къ тоци, карій ера Ѣ
бисерикъ, шаѣ лѣкипвит престе сине
съмнѣлъ крѣчій, аѣ зис: съ фіе bla-
гословит Дѣмнезеѧ Ѣтрѣтоате, амин,
ши, кѣлѣждѣсь, шаѣ дат дѣхъл Ѣ-
трѣ лѣсаш зіоа Ѣнѣлѣрій чинсті-
тей Крѣчій.

Аша саѣ стинс сѣвшникъл бисе-
ричій, аша аѣ пъръсит гѣра чѣ де
абр, аша аѣ съвѣршил кипъл ши
кѣр҃ерѣ віецій аѣ Ѣплинит чеъ бѣн
киниторю ши пътимиторю, трѣннд
пре каѳедрѣ шасе ани, ши Ѣтрѣ
изгонире трїй ани, кѣ мѣтарѣ дин
лок Ѣ лок. (Четія минеюл 13
Ноемвріе).

Лѣкарѣ сѣжнѣлѣлъ Іоанн Зла-
тоуст ши спорюл лѣй чеъ маре Ѣ
лѣкарѣл проповеднирій сѫйт щіте
тѣтѣрор, карій пѣчин сѫйт кѣнос-
кѣцій кѣ литератѣра елоквенціей (лѣ-
вѣцѣтра де граюй бѣн) креши-
нешїй. Талантъл чеъ де проповеднире
а сѣжнѣлѣлъ Іоанн Златоуст аѣ фост
ши тотдѣбна ва рѣмѣниѣ объектъ де
мирапе. Кѣтотъл адевъратъ есте а-
чѣ сокотинцъ, кѣ иничѣ бѣнъл дин тоци
чей вестицій проповедничій нѣ аре
атжта де пѣтерникъ лѣкарѣ Ѣ сѣф-
летъл четиторюлѣй, ка сѣжнѣлъ Іоанн
Златоуст. Пѣтем аѢцелѣце, кѣт де
маре спорю требъя съ аѣбъ кѣвин-
теле лѣй, кѣнд яле се ростъ ла ка-
ѳедра бисеричій де сѣжнѣлъ Зла-
тоуст. Ел сѣнгѣр зиче, кѣ нородъл

послушать его,— и число слушателей его проповѣди очень часто прости-
ралось до семи тысячъ. 1.) Еретики,
іудеи и язычники стояли у той каѳед-
ры, съ которой произносились зо-
лотые слова проповѣдника. Совре-
менный историкъ Созоменъ гово-
ритъ, что убѣжденія проповѣдника
такъ сильно дѣйствовали на умы и
сердца слушателей, что вызывали
всеобщія одобренія и восклицанія,
прерывавшія рѣчъ Златоуста, и не-
редко вынуждавшія проповѣдника
жаловаться своимъ же слушателямъ
на ихъ шумные восклицанія. Вы
хвалите сказанное мною, спраши-
ваетъ проповѣдникъ? Не нужно мнѣ
ни рукоплесканій, ни волненій, ни
восклицаній вашихъ. Что мнѣ пользы
въ этихъ рукоплесканіяхъ, въ этихъ
похвалахъ, въ этомъ шумѣ? 2.) Вы
теперь не на зрѣлищѣ, вы видите
не актеровъ, чтобы рукоплескать
имъ. Здѣсь училище духовное. 3.)
Иногда во время произношенія про-
повѣди святымъ Іоанномъ Златоус-
томъ царствовала глубокая тишина,
слезы, долгое время сдерживаемыя,
видны были на глазахъ слушателей;
многіе слушатели проповѣди все-
народно приносили раскаяніе въ
тѣхъ грѣхахъ, о которыхъ говорилъ
проповѣдникъ. И народъ крѣпко

дин тоате пѣрциле се адна ка съ
асквле пре ел, ши нѣмъръл ачелора
че асквла вороавеле лѣй фоарте дес
ажицѣ пжъ ла шапте мій. 1.) Ере-
тичій, Іudeй ши пъгжній ста лїнгъ
ачъ каѳедръ, де пе каре се ростѣ
кѣвнителе чѣле де абр але пропо-
ведникълѣй. Историкъл Созоменъ, че
аѣ трѣит лтрѣ ачъ врѣме, зиче, къ
довезиле проповѣдникълѣй аша де
таре лѣкра л минѣ ши инима ас-
кѣлтъторилор, къ адѣчѣ чѣле де
общѣ лауде ши стригъръ каре кѣр-
ма вороава лѣй Златоуст ши иѣ рак
лѣ пнѣ пре проповѣдник де асе
жълги ачелораш ай съ аскѣл-
тъторій деспре азор чѣле кѣ гжлчавъ
стрігъръ. Вой лѣдаций чѣле че са
зис де мине, лтрѣбъ проповѣдни-
къл? Нѣмѣ требуе міеничій аплодис-
мириле (бѣтъиле л палме),ничій
лвѣлбіриле,ничій стригъриле воас-
тре. Че фолос ам еѣ де ачесте бѣ-
тъй л палме, де ачесте лауде, де
ачѣсть гжлчавъ? Вой сжнтецій акъм
иѣ ла привѣлище; вой ведецій иѣ
пре комедіацій, ка съ ле батецій
лор л палме. Аичѣй шкоалъ дѣхов-
ничѣскъ. 3.) 旣еорій лврѣмѣ, кжнѣ
сфкитъл Іоанн Златоуст ростѣ кѣ-
вжитъл, ера адѣнкъ линище, пе окій
аскѣлтъторилор се ведѣ лакръмѣ,
пре каре сїй мѣлтѣ врѣме ле опрѣ,

- 1.) Бесѣды 71-й на Ев. Матея.
- 2.) Бесѣда 17-я на Мате. бесѣда
11-я къ народу Антіохійскому.
- 3.) Бесѣда 17-я на Еванг. Матея
томъ 4. стр. 365.

- 1.) Вороава 71 дела Еван. Мате.
- 3.) Вороава а 17-ль ла Евангел.

Мате. Том. 1, фила 165,

юбилъ своего проповѣдника. Намъ известно изъ послѣднихъ дней жизни святаго Іоанна Златуста въ столицѣ Византійской, какъ глубоко народъ жалѣлъ о святомъ проповѣднику. Когда въ народѣ разнеслась вѣсть объ изгнаніи его, какой мятежъ поднялся въ народѣ, когда не стало въ Константионополѣ любимаго проповѣдника. Народъ то волновался, то проливалъ слезы объ изгнаникѣ, и требовалъ возвращенія его. А при возвращеніи святаго Іоанна Златусти весь народъ изъ столицы Греческой вышелъ къ нему на встречу, обнималъ его, какъ отца своего, и спѣшилъ въ церковь, чтобы послушать проповѣдника, съ которымъ былъ въ разлуцѣ.

Младъ дин аскълтъторій къвжитѣлъ фінца нородѣлъ адѣчъ кънциъ. Мтрѣ ачѣле пѣкате, пентрѣ каре ворбѣ проповедникъ. Ши нородѣл таре юбѣ пре проповедникъ съд. Ної щим дин зилеле чѣле дела брмъ а вѣцій сѣжитѣлъ Златустъ лѣ столица Византіей, кѫт де таре лѣ пѣрѣ рѣлъ нородѣлъ де с. проповѣдникъ, кѫнд мтрѣ нородъ саб дѣс вестѣ пентрѣ изгонирѣ лѣлъ, че бжитѣлъ саб фѣкѣтъ мтрѣ нородъ, кѫнд аѣ липсит лѣ Цареград юбитѣл проповѣдникъ. Нородѣл десире опарте се тѣрбера, де алта върса лакрѣмъ пентрѣ изгонирѣ, ши черѣ лѣтоарчерѣ лѣлъ. Яр кѫнд саб мтрѣриат С. Іоанн Златустъ, тот нородѣл дин столица Гречизор аѣ ешит сире лѣжиниарѣ лѣлъ, лѣ квирицѣ пре ел, ка пре ал съд пѣринте ши грѣбѣ лѣ бисерицѣ ка съ аскълте пре проповедникъ, кѣ каре аѣ фост рѣзлицит.

Гдѣ же причина такого удивительного успѣха проповѣдей святаго Іоанна Златусти, и безпримѣрнаго вліянія проповѣди на слушателей? Конечно не однімъ краснорѣчіемъ святаго проповѣдника такъ глубоко дѣствовала на умы сердца современниковъ своихъ. Были и послѣ него многіе замѣчательно-краснорѣчивые проповѣдники, и однакожъ далеко не такъ, какъ святаго Іоанна Златусть, достигали цѣли проповѣдничества. Есть и въ наше время проповѣдники, владѣющіе краснорѣчіемъ, однакожъ иерѣдко

бидѣл дар причина ачестѣй миньнат спорю а вороавелор с. Іоанн Златустъ ши ачей фѣрѣ де пилѣ лѣкрѣрѣ а къвжитѣлъ лѣлъ мтрѣ аскълтъторій. Шїбт лѣкрѣ. кѣ иѣ имай кѣ дна вороава са чѣ фрѣмоасъ Сѣжитѣл проповѣдник аша адѣк лѣкра мтрѣ минцеле ши инимице чедор че віецъя лѣврѣмъ лѣлъ. Младъ аѣ фост ши дѣпъ лѣнсл проповедничий кѣ лѣсъннать фрѣмоасъ ворбѣ, дар лѣсъ мѣл иѣ аша, прекъм С. Іоанн Златустъ, ажбицѣ скопосъл проповедници. Съит ши лѣврѣмъ ноастрѣ проповѣдничї, каре се део-

слышатся жалобы на холодность слушателей къ проповѣдникамъ. Въ церкви христіанской Златоустъ одинъ. Читая проповѣди святаго Іоанна Златоуста, можно видѣть, что онъ отличаются не только краснорѣчiemъ, богатствомъ и глубиною мыслей, но и характеромъ народности. Въ этомъ характерѣ народности проповѣдей Златоуста и заключается та удивительная проповѣдническая сила, которой удивляются въ продолженіи многихъ вѣковъ, и тотъ интересъ для послѣдующихъ временъ, по которому проповѣди Златоуста на всегда останутся дороги для исторіи. Изучить проповѣдь Златоуста, значитъ познакомиться съ жизнью того времени, политическою, общественною и семейною. Эта сторона характера проповѣдей Златоуста тѣмъ дороже, что эпоха, въ которую жилъ святой Іоаннъ Златоустъ, чрезвычайно скучна историками внутренней жизни народа. Съ обществомъ того времени, съ нравами и обычаями общественными и семейными мало знакомятъ насъ историки, напротивъ все свое вниманіе они обращаютъ на политическое положеніе исторіи.

Святый Іоаннъ Златоустъ глубоко изучилъ Священное писаніе, и прочувствовалъ сердцемъ. Въ проповѣдяхъ его и бесѣдахъ мы видимъ, что слово Божіе было для

себеск къ граюй фръмоасе, лѣсь нѣ рап се ауд жалобе асѣра рѣчелій аскълтъторилор кътръ проповедничий. Лѣбисерика крешишескъ Златоустъ виѣл есте. Четинд кѣвнителе сѣ. Іоани Златоустъ, пѣтем ведѣ, къ еле се деосебеск ии иѣмай къ ворба чѣ фръмоасъ, къ богъція ши аджнѣл гжидѣрилор, чи ши къ характерыл націетъцій (иородблѣй). Лѣтъ ачест характериція націоналициад вороавелор алѣй Златоустъ ши се кѣпринде ачѣ мицѣть пѣтере а проповеднирѣй каре есте де миране Лѣ кѣрцерѣ мѣлтора вѣкѣрѣ, ши ачел интерес пентрѣ врѣмеле деапой, дѣпъ каре вороавеле лѣй Златоустъ пе тогдѣбна вор фи скѣмпе пентрѣ исторіе. Чине ва лѣвъца вороавеле лѣй Златоустъ, ачела ва лѣзелце віяца дин времѣ лѣй, чѣ политическъ, общаскъ ши касникъ. Ачѣсть парте дин характерыл кѣвнителор лѣй Златоустъ де ачя май скѣмпѣ есте, къ епоха (времѣ) лѣ карѣ аѣтъ Сѣ. Іоани Златоустъ, есте фоарте сѣракъ де историчій віецій чей дин лѣбнтрѣ а иородблѣй. Кѣ общія ачеї времій, кѣ иѣравбримле ши обичѣюриле общещїй ши каснічѣ иѣции не факт пре ной кѣносѣцій историчій, ей дин противъ май мѣлтѣ сама да старѣ чѣ политическъ а исторіей.

Сѣ. Іоани Златоустъ аджнѣк аѣ лѣвъцат сѣжита скриптарѣ ши о аѣ симцит къ инима. Лѣкѣвнителе ши вороавеле лѣй ведем, кѣ кѣвжитѣл, лѣй Дѣмнезеѣ аѣ фост да ед чел майд.

Него главною основою его проповѣдничества. Это глубокое изучение слова Божія, прочувствованное сердцемъ, объясняетъ намъ, почему святый Іоанъ Златоустъ въ своихъ бесѣдахъ является не подражаемъ проповѣдникомъ и защитникомъ слова Божія. Въ чёмъ же состоялъ методъ или образъ проповѣдничества святаго Златоуста? Онъ обыкновенно начинаетъ бесѣду или проповѣдь подробнымъ вступленіемъ объ обстоятельствахъ, вызывающихъ его слово, и всегда начинаетъ свое слово съ полнымъ спокойствіемъ. Потомъ объясняетъ Священное писание последовательно, текстъ за текстомъ, не произвольно, но при помощи того же слова Божія и Священнаго преданія. Объясненіе избраннаго места святый проповѣдникъ заканчиваетъ приложеніемъ, которое съ цѣлою бесѣдою его связано тѣсною внутреннею связью. Вотъ общий характеръ метода проповѣдей святаго Іоанна Златоуста.

Нѣкоторыя черты этого метода находять у другихъ отцевъ и учителей церкви, напр. у Оригена у св. Василія Великаго, у Григорія Нисскаго. Но эти черты въ ихъ проповѣдяхъ, можно сказать, случайныя, и не составляютъ существенного характера ихъ проповѣдей. У святаго Іоанна Златоуста приложения къ нравственности необходимо заканчиваютъ каждую бесѣду. Въ этихъ приложенияхъ заключаются иногда величественные

маре темею ал проповедирий лѣтъ Ачастъ адникъ щинцъ а кѣжитѣлѣй лѣтъ Дѣмнезевъ, каре ера симцить кѣ инима, не лѣмбрѣще ноа, нентрѣ че Сф. Іоанн Златоуст дѣтъ вороавеле сале се аратъ не брътиорю проповедниши апъръторю ал кѣжитѣлѣй лѣтъ Дѣмнезевъ. Дар же се рѣкія методъ саѣ кипъл проповедирий Сф. Златоуст? Ел обичивит дѣтъ вороава саѣ кѣжитул прин чѣ кѣ деамърѣнѣл повестире пентрѣ дпрежвръриле, каре кіямъ кѣжитѣлѣй, ши тодѣвна дѣтъ кѣжитѣлѣ съѣ кѣ деплии линишире. Дѣтъ ачя лѣмбрѣще сѣжита скриптуръ пержид, текстъ дѣтъ текстъ, и въ дѣпре воя са, чи прин ажторюл ачелѧш кѣжит ал лѣтъ Дѣмнезевъ ши а финтей преданіей. Тѣлкирѣ локълѣ алес ал финтей скриптурѣ Сѣжитѣл проповедник о сѣжрѣще прин альофире, карѣ кѣ тоатъ ворова лѣтъ есте легатъ прин чѣ динъвнѣтрѣ стржмтъ легътвръ. Ятъ характеръ чел де обще ал методълѣй вороавелор Сѣжитѣлѣй Іоанн Златоуст.

Днѣле днѣ сѣмнѣриле ачестѣл метод се афълъ ши да алціи пѣриницѣ ши дѣтъцѣторѣ ал бисеричїй, дѣпидъ да Ориген, да Сф. Василіе, да Григоріе чел дела Нисса. Рѣ ачесте сѣмнѣрѣ дѣтъ алор кѣвинте пѣтем зиче, сѫйт ка динтрѣ дѣтъмпѣларе, ши и въ алкѣтвѣск характеръ чел де капетеніе ал вороавелор лор. Да Сф. Іоанн Златоуст фіеще каре вороавъ негрешит се сѣжришаще кѣ альофире центрѣ морал. Дѣтъ а-

доказательства ученія христіанского противъ іудеевъ и язычниковъ, приходившихъ слушать его проповѣди; иногда заключаютъ рѣшенія какихъ либо спорныхъ пунктовъ ученія, противъ которыхъ спорятъ современные ему еретики; очень часто въ приложениіи заключается винушеніе, направленное ко всѣмъ, имѣющее своимъ предметомъ современную жизнь, или общественные беспорядки, современные нравы общества. Въ этихъ приложеніяхъ святой Златоустъ поражаетъ одинъ порокъ за другимъ, и не перестаетъ поражать до тѣхъ поръ, пока не уничтожить его, или покрайней мѣрѣ обезсилитъ.

1.) Самый способъ объясненія Священнаго писанія показываетъ намъ, что святой Іоаннъ Златоустъ, при употребленіи его, имѣлъ въ виду нужды и потребности своего народа. Онъ изъясняетъ текстъ Священнаго писанія безъ всякихъ грамматическихъ дѣленій предмета на вопросы случайные, безъ всякихъ аллегорій, замѣняющихъ истину образомъ, или фигурою. Онъ довольствуется буквальнымъ и историческимъ изъясненіемъ текста. Этотъ способъ толкованія оказывается у святаго Іоанна Златоуста въ высшей степени достаточнымъ для уразумѣнія текста и объясненія трудностей пониманія его. Притомъ, всѣ бесѣды Іоанна Златоуста отличаются необыкновен-

чѣстѣ адъоцирѣ се цин үнеорѣ марѣ довезѣ а лвъцѣтбрї креши-нешї лпротива Іидеулор ти пыгъ-нилор, каре винѣ съ аскыте къ-вжитллѣй; үнеорѣ се лкее дезле-гарѣ а оарешї каре понтбрї де-сфадъ а лвъцѣтбрї, пентрѣ каре авѣ сфадъ еретичїй чей дин времѣ лѣй; фоарте дес лтрѣ адъоцире ел фаче лцелепцире, лдрептатъ кътрѣ тоцї, лцелепцире, каре аре обжект віяца чѣ-дин времѣ лѣй, саѣ не оржндаеле общеши, пъравѣриле чѣле дин времѣ лѣй а общіей. Лтрѣ ачестѣ адъо-цирѣ Сф. Златоуст сурпъ о приханѣ дѣпъ приханѣ ши ил лчетѣзъ а о-сурпа пынъ кжид ил о мистяще, саѣ мъкар осльбѣще. Лсѹшї кипъл тжлквирил с. скриптѣрѣ не аратъ иоао, къ Сф. Іоанн Златоуст, л-треббинцид кипъл ачеста, авѣ лви-дере невоиile ши треббинце ил-родллѣй съб. Ел тжлквяще текстъл с. скриптѣрѣ фърѣ де ничї о дес-пѣрцире граматичѣскѣ а предметъл лл требѣрѣ де лтжмпларе, фърѣ де ничї о аллегоріе, карѣ а-ратъ адевъръл супт вреын кип, саѣ фигврѣ. Ел се лдестѣлѣзъ къ тжлмъ-чирил текстъл десире партѣ къ-вжитллѣй ши а исторіей. Ачест кип де тжлквире се аратъ ла Сф. Іоанн Златоуст лл чѣ лналть трѣптъ дес-тѣл спре лцелеџерѣ текстълѣй ши лъмврирѣ греютъцилор де ал лце-леџе пре ел. Ирелжигъ ачѣста тоа-те вороавеле лѣй Іоанн Златоуст се деосебеск къ не обычнѣйтъ лъмври-ре а алкѣтвирил, лъмврире, каре се кѣвине вороавей чей проасте. Пе-

1.) Исторія Флері глав. 9 стр.
165.

ною ясностю изложения, ясностю которая прилична разговорной бесѣдѣ. На каждой страницѣ бесѣдѣ можно видѣть, что знаменитый проповѣдникъ, бесѣдуя съ слушателями, то предлагаетъ имъ вопросы и отвѣчаетъ, то какую либо истину доказываетъ, то удерживаетъ себя новымъ предметомъ или новымъ вопросомъ, то хвалитъ благочестивое вниманіе слушателей своихъ, ихъ слезы, то жалуется на ихъ холодность, ихъ частое отсутствіе въ церкви и разсѣянность, причиною которой бываютъ театръ и зрѣлище. Иногда, какъ будто забываетъ предметъ своей проповѣди для другаго предмета, который вызывается неожиданнымъ случаемъ или минутою вдохновенія. Понятно, что при такихъ приемахъ проповѣдничества, какіе употреблялъ святый Златоустъ, мысли проповѣдника облекались въ самыя простыя формы и обороты рѣчи. Понятно также, что изъ устъ проповѣдника, посвятившаго всего себя для блага народа, рѣчь имлась самая живая и простая, рѣчь, какую употребляютъ благодатные друзья въ своей задушевной бесѣдѣ. Поэтому то, въ своихъ проповѣдяхъ святый проповѣдникъ Златоустъ любить отъ лица слушателей приводить самыя слова, какія могутъ высказать они на известный предметъ. Убѣждая, напр., своихъ слушателей къ подаянію милостыни, онъ продолжаетъ: «знаю, что многие изъ васъ будутъ «укорять меня, и, слыша мои слова,

фіеще карѣ филъ а вороавелор пѣтъ а ведѣ, къ лѣсъннатъл проповѣдникъ, ворбннд кѣ аскълтъторій, саѣ ле дѣ лор лѣтребърши сжиггѣр рѣспѣнде, саѣ лѣтреще кѣ ловѣй вреди адевър, саѣ сжиггѣр пре сине се опрѣщѣ кѣ вреди нов предметъ, саѣ ноаѣ лѣтребаре, саѣ лаѣдѣ благочестива лѣбаре амиште а аскълтъторилор сѣй шѣ лакримиле лор, саѣ се жълбяще пентрѣ рѣчала лор, пентрѣ иефінца лор адесеорій лѣ бисерикъ ши не бѣгарѣ де самъ, причина акърора есте театръл ши привѣлищѣ. Інеорій ка кѣмъ вѣтъ де предметъл вороавей сале пентрѣ алт предметъ, каре се кіямъ прин иеащентать лѣтжиларе саѣ прин мињта лѣсъфлѣрій. Лѣцелецем де аичѣ, пентрѣ че ла аша фелюрій де кипѣрій але проповѣдьїрій, каре ле лѣтребинца С. Ф. Златоустъ, гжидѣрие проповѣдникълѣй се лѣбрѣка лѣтре чѣле май проасте форме ши лѣторкѣтирие кѣвжитѣль. Лѣцелецем ашиждерѣ, де че дин гѣра проповѣдникълѣй, каре кѣтотъл пре сине саѣ афіеросит спре бинеле нородѣль, кѣвжитѣл кѣрѣчел май віѣ ши прост, кѣвжит, пре каре лѣ лѣтребинцазъ притетій чей ле бѣн иѣм лѣтре вороава лор чѣ дин сѣфлет. Пентрѣ ачеяш лѣтре вороавеле сале с. ф. проповѣдникъ Златоустъ юбѣ а адѣче дела фаца аскълтъторилор ачѣле лѣсъш кѣвинте, каре пот ей съле зикъ пентрѣ предметъл щіт. Лѣденижил, депилъ, пре аскълтъторій сѣй спре а да милостеніе, ел прелвищѣ: щіт кѣ мѣлци дин вой мѣ вор де-

«говорить: не будь, просимъ тебя,
«такъ тяжель и обременителенъ для
«насъ; предоставь это нашему произ-
«волу, отдаи на нашу волю; ты такъ
«стыдишь насъ, и заставляешь крас-
«нѣть. 1)

1) Христ. чт. 1858, бес. 43 на
посл. Корнил. стр. 415.

(Продолженіе будетъ).

Фъйма пре мине, ши азинд къвин-
тете мѣле, вор значе: и в фій, рѣгъ-
мите, аша де греъши дъсрчинат
пентръ ной; ласъне ачѣста лавоя ноас-
тръ, дъо ладоринца ноастръ; тѣ атжта
не рѣшинезъ пре ной ши не фачай
съ не рошим.

(ПРЕЛУНЦИРЕ ва ФИ).

ДИМИТРИЙ АРХИЕПИСКОПЪ КИШИНЕВСКИИ и ХОТИН- СКІЙ.

(Продолженіе).

За тѣмъ Екзархъ Митрополитъ озабоченъ былъ: 1.) пріисканіемъ и планировкой мѣстности для Митрополіи и Семинаріи; 2.) составленіемъ плановъ и сметъ для предполагаемыхъ къ сооруженію зданій; 3.) открытиемъ источниковъ и средствъ на производство построекъ; 4.) пріисканіемъ рабочихъ рукъ: и 5.) сверхъ того, устройствомъ присоединенныхъ частей отъ Екатеринославской къ Кишиневской Епархіи, между Днѣстромъ и Бугомъ, именно: городовъ Одессы, Тирасполя и Ананьевы съ ихъ уѣздами и со всѣми церквами. Какихъ неослабныхъ и продолжительныхъ трудовъ требовалось

ДИМИТРИЙ АРХИЕПИСКОПЪЛ КИШИНЪЧЛВЙ ши ХОТИ- НЧЛВЙ.

(ПРЕЛУНЦИРЕ).

Дѣпъ ачея Екзархъл Митрополитъ а в фост дѣрижит: 1.) къ къѣтарѣ ши пънцирѣ локъ-
лвй пентръ Митрополіе ши Семинаріе, 2.) къ дѣкицирѣ планциріор
ши фачерѣ сокотелій де келъяль
пентръ рѣдикарѣ зидириор че се
авѣ дѣ ведѣре, 3.) къ дескопери-
рѣ извоарѣлор ши а мъсбримор
пентръ фачерѣ ачестор зидирий, 4.)
къ къѣтарѣ мжинилор лѣкътоаре,
ши 5.) афарѣ де ачея, къ дѣтокми-
рѣ пърцилор челор азътврате дин
Епархія Екатеринославлвй кътръ
Епархія Кишинълвй, дѣтре Иист-
рѣ ши Бѣгѣ, аиуме а орашилор О-
десслвй, Тирасполій ши Ананіе-

со стороны Екзарха Митрополита къ выполнению всѣхъ исчисленныхъ предположеній, объ этомъ обстоятельно сказано будетъ въ его биографіи. Но и въ настоящемъ повѣстованиі не смѣемъ умолчать о выполнении главнѣйшихъ изъ нихъ уже по тому самому что Викарный Епископъ Димитрій, жизнь которого здѣсь изображается, принимаетъ хотя второстепенное, тѣмъ не менѣе живое и дѣятельное участіе въ осуществлениі предположенныхъ Митрополитомъ построекъ.

Пріисканіе и планировка мѣстности для Митрополіи съ Семинарію при ней уже показываютъ въ Екзархѣ Гавріилѣ необыкновенный техническій талантъ и сильную волю къ преодолѣнію препятствій. Въ верстѣ разстоянія отъ города, на горной покатости съ западной его стороны, Екзархъ М. выбралъ мѣстность, и какую?—покрытую въ то время длинными буграми, отъ 3-хъ до 5-ти и даже до 7-ми сажень высоты, поросшую дикимъ кустарникомъ. Всѣ эти вѣковые наросты на гористой почвѣ были срыты и снесены и вся мѣстность не для одной уже Митрополіи и Соборной площади, но и для имѣющаго обрисоватся нового города, Митрополитомъ планирована, и, можно положительно сказать, что Кишиневъ своимъ преобразованіемъ изъ

вълнъ динпревиъ къ цицутѣриле лор ши къ тоате бисерилие. Челю де остиеле не кытените ши феленгате се черѣ дин партѣ Екзархълъ Митрополит пентрѣ де а филини тоате чѣле иѣмърате лукъбрѣй че се авѣ лвѣдѣре, де ачаста ва фи зис май пре ларгъ ла лѣй биографіе. Дар ши лѣ повестирѣ де акъм иѣ фрѣзним а тѣчѣ пентрѣ филинирѣ челор май марѣ дин тржисле, кѣр леси пентрѣ ачея, къ Викарникъл Епископъ Димитрій, віяца кърбя аичѣ се лкипбяще, пріимѣ, де ши иѣ лтоқмай, лѣсъ иѣмай пѣчинъ осжрдникъ пъртинире, спредѣнциарѣ зидирилор челор че Митрополитъл лѣб авѣт лвѣдѣре.

Къѣтарѣ ши пльндирѣ локълъ пентрѣ Митрополіе ши Семинаріе дин преиъ аратъ, къ Екзархъл Гавріил авѣ бы необычнит талант мещешѣгос ши вое пѣтѣрникъ а бирви лпіедикъриле. Де о вѣрстѣ де лок де ла ораш, пе лѣсътѣра дѣлълъ дин партѣ деспре аиѣс, Екзархъл Митрополит аѣлес лок; ши че—фелю? акоперит, лѣ времѣ ачея, кѣ кискѣрѣ марѣ, дела З пѣнъ ла 5 ши пѣнъ ла 7 стжижнит де лналте, крескѣт кѣ пжлѣрѣ де спинн сълбатич. Тоате ачестѣ дин вѣкѣрѣ крескѣтѣрѣ де пе дѣлѣрѣ аѣ фост скоасе ши мѣтате ши тот локъл иѣ иѣмай кѣр пентрѣ Митрополіе, ши ограда соборълъ, чи ши пентрѣ орашъл чел че авѣ съ се лтеміезе аѣ фост пльндит де Митрополитъл, ши пѣтем къ дѣдиц-

Кишло-ноу въ обширный, благоустроенный Областный городъ обязанъ Екзарху митрополиту Гавріилу, что и будетъ разъяснено въ его біографії.

Пространство земли для Митрополіи съ Семинарію отмежевано въ 4 казенныхъ кварталахъ, раздѣленныхъ на двѣ неровныя половины: двѣ большія трети пространства для Митрополіи и одна меньшая треть для Семинаріи съ училищемъ. Въ отмежеванной для Митрополіи мѣстности предполагалось выстроить Митрополitanский дворецъ съ церковью и шесть каменныхъ во кругъ него флигелей, для помѣщенія штатныхъ лицъ при особѣ Митрополита, для Консисторіи, Типографіи и службъ. Въ Семинарской оградѣ: большой каменный Корпусъ съ лицевой стороны и пять каменныхъ флигелей съ остальныхъ трехъ частей. Предположенія огромнаго размѣра. Но гдѣ взять средствъ къ осуществленію проектированныхъ зданій? Правительство немогло оказать значительного пособія экономіи Митрополита. Въ 1814 году отпущено впрочемъ, заимообразно изъ казны 30,000 левовъ (левъ 40 копѣекъ мѣдью, 30 т:—4000 рублей серебромъ по тогдашней необыкновенно высокой цѣнности деньгамъ). Но что значило 4000 руб. сереб., въ такой многосложной операции? Надлежало пріискать самому Митрополиту постоянные источники

съл а зиче, къ Кишинѣвѣ къ лформарѣ са дин кжшль—иօ լ орашмаре, бине - լտокмит, де Областіе, լй լдаторит Екзархѣвѣй Митрополит Гавріил, че съ ва ши повести լтрѣ а лѣй біографіе.

Къприндерѣ локѣлѣй пентрѣ Митрополіе լпреынъ къ Семинарія саъ тъет дин 4 кварталърѣ լпърътешѣй, деспѣрците լ доао пърци и ն դе о потривъ: доао пърци դе лок май марѣ пентрѣ Митрополіе ши о партѣ май микъ пентрѣ Семинаріе дин преынъ къ школа. Նе локъл չել тъет пентрѣ Митрополіе се авѣ լ-ведѣре а се зиди կѣрѣ Մитрополитѣлѣй динпреынъ къ бисерика ши шасе флигилѣй դе піятрѣ սինուրѣ լор, пентрѣ սъլъшլայրѣ ֆե-целор штатниче չե еրа պե լինցъ Մитрополитѣլ, пентрѣ Консисторіе, типографіе ши սլյժե. Լ ограда Семинѣріей օ կասъ маре դе піятрѣ լ սարտѣ дин ֆацъ, ши չինչի ֆлигилѣй դе піятрѣ լ չѣле ըմասե տրѣ պърци. Լ ակրѣрѣ դе լ լինիտ ֆօարտե марѣ. Լ ը դե կիդ սъ սե եի մъсѣրѣ սպրե լ ֆինչарѣ աշտօր զիդրѣ? Օկյրմայրѣ ձը ըբոյւլ չե ծալ անѣ 1812, և պѣ սъ արյե մаре այտօրու էկոնոմիայ Մитрополитѣլ. Լ անѣ 1814 մъкар կъ սա սլօզօտ լ դаторիւ դин հանե 30,000 դե լեյ (լեվ-40 դե կաпиче արամъ, 30 դե մի-4000 դե ըբլե արշինտ). Դար չե վրѣ սъ զիկъ 4000 դե ըբլե արշ պентрѣ աша ֆելու դե զիդրѣ մալտե? Տրեբյա սъ կայտե լ սъշ Միտրո-

доходовъ. Начались переписка съ Высшими Правительственными и местными гражданскими Властями, особенно съ Дюкомъ—деРешелье Генералъ Губернаторомъ Новороссийскимъ и Бессарабскимъ. (Изъ таковой переписки въ архивъ местной Консисторіи составилось не сколько дѣлъ въ совокупности болѣе, нежели на 800 писанныхъ листахъ.) И результатомъ напряженныхъ усилий и распоряжений со стороны Митрополита, при явномъ благословеніи свыше, было то, что не только пріисканы денежные средства къ построению Митрополии и Семинарии, но и открыты источники постоянного, годового дохода въ 100.000 левовъ деньгами, не считая жизненныхъ продуктовъ для содержания Митрополии и Семинарии. Обо всемъ этомъ обстоятельно, на основаніи подлинныхъ документовъ, будетъ сказано въ біографіи Екзарха М. Гаврила.

Но несмотря на пріисканіе денежныхъ средствъ важнымъ препятствиемъ къ возведенію зданій служилъ недостатокъ рабочихъ рукъ. Мѣстные мастеровые изъ молдаванъ и болгаръ не были знакомы съ правильной архитектурною работою. Подъ тяжкимъ гнетомъ мусульманъ, съ неслыханнымъ фанатизмомъ подавлявшихъ зародыши цивилизаций въ Бессарабіи, могли

литъ не квтените извоаръ де венитбрїй. Саѣ ручеъ скрисоаръ къ Стыжніи чѣле дналте але окжрмьирій ши къ чѣле де лок политичеши къ Дюкъ-де-Ришелье Генералъ—Губернаторъ Новороссіи и Бессарабіи. (Дин ачесте скрисоръ дѣ Архивъ Консисторіи де лок саѣ фъктъ врокжтевай деле, каре да бы лок дѣ май мѣлъ де кът пе 800 де коале скрисе.) Ши ѣрмаръ ачестор скрѣбній не квтените ши пннеръ да кале дин партъ Митрополитъ, пре лжигъ благословенія чѣ ведерать де съе, аѣ фост ачея, къ нѣ имай къ саѣ гъент мъсбрїй де бай центръ зидеръ Митрополіей и Семинъріей, дар саѣ десконерит ши извоаръ не квтените де венит престе ан. бѣнеше да 100.000 ле лей не нѣмържид продѣктъриле чѣле требънчосе де трай центръ пннеръ Митрополіей и Семинъріей. Де тоате ачестъ май пре ларг. не темеул докъментъриор ѿлевърате, ва фи зис дѣ біографія Екзархъ Митрополит Гаврил.

.Лѣсъ не квтжид да афларъ мъсбрїор де бай, чѣ яй важникъ медикаре сире ръдикаръ зидиржор аѣ фост неажбисъл мжнилор дѣкрѣтоаре. Мъщеръ де лок дин Молдовеній и Болгарѣ и въ ера къносъцій къ дѣкрѣл чел дрент аѣ архитектърій: съпт аспъриръ чѣ грѣ а Мосьлманилор, каріт къ фанатизму неизъйт астъна ивириле цивилизаций дѣ Бессарабія, пѣтъ още

ли мастеровые изъ туземцевъ изучать и практиковаться въ соруженіи правильныхъ построекъ?.. Послѣ безплодной переписки съ гражданскими Властями Херсонской и Екатеринославской губерній для пріисканія рабочихъ рукъ, Митрополитъ самъ часто выѣзжалъ изъ Кишинева, не для одного только обозрѣнія причисленныхъ къ его Епархіи уѣздовъ Херсонской губерніи, но и для пріисканія рабочихъ. (По причинѣ частыхъ выѣзовъ изъ Кишинева Митрополитъ устроилъ при себѣ походную канцелярію). И плодомъ такой настойчивой и неослабной дѣятельности Митрополита Кишиневскаго было то, что въ 1814 году открыты были Духовныя училища въ новопостроенномъ флигель Семинарскаго двора; въ 1816 году Екзархъ Митрополитъ переселился въ свой дворецъ, а Викарій его въ близь стоящей флигель, и по освященіи Митрополitanской домовой церкви, во имя покрова Пресвятая Богородицы, начало совершаться въ ней каждодневно Богослуженіе; въ 1817 году въ началѣ Сентября, открыта Семинарія, а Типографія при Митрополіи начала свои дѣйствія еще въ 1813 году. Но сколько поглощено времени изъ жизни Первовсвятителя Кишиневскаго при исполненіи всѣхъ исчисленныхъ предпріятій; и могъ-ли онъ въ тоже время непосредственно и неупустительно заниматься внутреннимъ устройствомъ своей новой Епархіи? Нѣтъ, подъ Его высшимъ наблюденіемъ,

мѣщерій чей де лок а ѡвъца ши а се денрииде ла ръдикарѣ чѣ дрѣпть а зидирилор? Дѣпъ скрисоарѣ чѣ фѣръ фолос къ стѣжніile политичеши а Губерніилор Херсонълбй ши Екатеринославълбй пентрѣ кътарѣ мѣйнилор лѣкрѣтоаре, Митрополитъл сѫигбр адесе орѣ се порнѣ дин Кишинъл иѣ нѣмай пентрѣ черчетарѣ цинѣтирилор челор алътѣрате кѣтрѣ алѣй Епархіе, дин Губернія Херсонълбй, дар ши пентрѣ кътарѣ лѣкрѣторилор. Ши родыл ачещїй стѣрбинций не кѣнтиите а Митрополитълбй Кишинълбй аѣ фост ачела, къ ланѣл 1814 аѣ фост дешкисе школиле дѣховничещїй лѣ флигилъл чел де ног зидит а огрѣзій Семинърій; ланѣл 1816 Екзархъл Митрополит саѣ мѣтат лѣ кѣрѣ са, ярѣ а лѣй Викарій лѣ флигилъл чел май апроапе, ши дѣпъ сфинцирѣ бисеричїй а касъї Митрополещїй лѣ нѣмелѣ ако-перемѣнѣлбй Прѣсфинтей де Дѣмнезе—Нѣскѣтоаре, аѣ лчепѣт а се съвѣрши лѣтжиса Дѣмнезеяска слѣжире лтоате зилеле; ланѣл 1817, ла лчепѣтъл лѣй Септемвrie саѣ дешкис Семинарія, ши типографія чѣ де лїнгъ Митрополіе аѣ лчепѣт лѣкрарѣ са лѣкъ ланѣл 1813. Кжть време саѣ лгизит дин віяца лтжюлбй Іерарх а Кишинълбй лѣ адѣчерѣ лтре лплинире а тѣтврор челор нѣмѣрате лѣкрѣрий, ши пѣтѣ оаре ел тот лтре ачѣ време сѫигбр де сѫне ши некѣрмат а се лделетничи къ лтоказирѣ чѣ дин лѣнтрѣ а Епархіей

на этой святой ишвъ неустомимо-
работалъ Его Викарный Епископъ. Но
этой именно причинѣ Митрополитъ
въ течениі десятильтиаго Викарії-
ства Преосвященнаго Димитрія, име-
новавшагося Бендерскимъ и Аккер-
манскимъ, не отпускалъ его ни на
одинъ мѣсяцъ изъ Кишинева ни въ
Бендери ни въ Аккерманъ.

Теперь снова обратимся къ про-
долженю жизнеописания Преосвя-
щенаго Димитрія и прежде всего
скажемъ, со словъ Архимандрита
Іоаникия во время построенія Митро-
поліи Семинаріей подписаннаго
на бумагахъ, «Архитекторомъ»,
что во все время веденія построекъ
Преосвященный Димитрій, по по-
рученію Митрополита, занимался
выѣзда съ О. Іоаникиемъ состав-
леніемъ сметъ, а также повѣркою
расходовъ. (Такой роль занятія
составлялъ специальную черту въ
характерѣ Преосвященнаго Димит-
рія, какъ увидимъ въ послѣдствіи).
Кромѣ того во все время веденія
построекъ неопустительно наблю-
далъ за работами, особенно когда
Митрополитъ выѣзжалъ изъ Киши-
нева.

(Продолженіе будетъ).

сале чей ноъ? Ничъ къмъ, съпъ а
дѣй дната привилегіере. дѣ ачастъ
сфигть ходъ не останитъ дѣкра а
дѣй Викарника Епископъ. Дин
причина ачаста виѣме Митрополи-
тъл дѣ кѣрферъ де зъче аиа а Ви-
къримъ Пресвѣннитъл Димит-
рій, каре се иамъ а Бендерюлъ
ши Аккерманълъ, иадъ слобозъ пре-
са ничъ не о лынъ дин Кишинъ-
ничъ да Бендерю ничъ да Аккер-
манъ.

Акъм яръ невом дѣтоарче кътръ²
предънциръ скрірѣй віецѣй Прес-
вѣннитъл Димитріе ши май дѣ-
ниите де тоате вом зиче, дин кѣ-
винтеле Архимандритъл Іоани-
кие, каре дѣ времъ зидирій Митро-
поліи ши Семинаріей се исѣль
дѣ хартій «Архитекторъ» къ дѣкър-
феръ де тоатъ времъ кънд се фъ-
чъ зидиріяе Пресвѣннитъл Димит-
ріе, дѣпъ дѣтоарчири Митрополи-
тъл, се дѣзетничъ дѣреиъ кѣ
пѣринтеле Іоаникие кѣ фачеръ со-
котелор, ашиждеръ ши кѣ чер-
четаръ кельбелятор. Афаръ дѣ
ачея, дѣкърферъ де тоатъ времъ а
фачеръ зидиріятор, некърат дѣа
съма дѣпъ дѣкърьторъ, май десе-
бит, кънд се дѣчъ Митрополитъ
дми Кишинъ.

(Прелунарие да онъ).

ОБЪЯСНЕНИЕ АПОСТОЛА ВЪ НЕДѢЛЮ З-Ю ПО ПАСХЪ, ИЛИ ВЪ НЕДѢЛЮ О СВ. МУРОНО-СИЦАХЪ. 1.)

Дъян. гл. 6 ст. 1—7.

Содержание. Объ избраніи Апостолами семи мужей для служенія при трапезахъ, по случаю жалобъ Еллиновъ—за недопущеніе къ тому вдовицъ ихъ.

Ст. 1-й. *Во днехъ же сихъ умножившиимся учен. комъ, бысть роптаніе Еллиновъ ко Евреоиъ яко презираемы бываху во вседнѣвнемъ служеніи вдовици ихъ.*

Бысть роптаніе Еллиновъ.

Кто были Еллины? Жители мѣстъ принадлежащихъ Грекамъ, напр. Александріи, малой Азіи и проч.

1.) Недѣля о Муроносицахъ, равно какъ и слѣдующія шедѣли: о Разслабленномъ, о Самарянинахъ, о слѣпомъ называются именами тѣхъ лицъ, въ честь которыхъ читается въ сіи дни Евангеліе. Праздновать упомянутымъ лицамъ въ сіи дни св. церковь установила въ самыя древнія времена христіанства (см. дни Бог. Вост. церкви).

ТѢЛКУИРЪ АПОСТОЛЪЛЪЙ ДѢМИНИКА а З-я ДѢПЪ ПАЩИ, САД .ДѢМИНИКА С. МИРОНОСИЦІЙ. (1.)

Фаптъ. Кап. 6 ст. 1—7.

Кѣприндеръ. Пентръ ачея къ Апостолій аѣ алес шапте бѣрбаци спре слѣжбъ ла месе, дѣпъ дѣмпіларъ жалобилор дела Еллиній,—къ нѣ лѣтъса ла ачея пре вѣдѣвеле лор.

Ст. 1-й. Ши дѣзиле ачелѣ дѣмпіциндбсе ѣченичій, аѣ фѣкѣт гѣлчавъ Еллиній дѣротива жидовилор къчий вѣдѣвеле лор ера не сокотите дѣтрѣ слѣжба де тоате зиле.

Аѣ фѣкѣт гѣлчавъ Еллиній.

Чине ера Еллиній? Лѣкваторій ачелор локбрѣй, каре ера а Гречилор, де пилдъ: Александрія, Азія

1.) Думника Мироносицилор, асеменъ прекум ша урмътоарелде думничій: а Сльбъногулуй, а Самариничій, а Орбулуй-сөнумеск ку иумеле ачелор феце, жчинствъ кърора се четеще жтру ачесте зиле Евангелія. Спре а прѣзднуш жтру ачѣстѣ зиле поменителор феце с. ф. бисериқъ ау ашезат кър жвръмиле чылє векїй але крецинътъцій (Каут. зиле Думнезеещ. служба бисериція Ръсърт.)

«Еллинамъ», замѣчаетъ св. Златоустъ, «я думаю называются тѣ, которые говорили по Еллински, ибо тогда и Евреи говорили по Еллински». 2.) За что же былъ въ ропотъ? **Яко презираемы быаху бо бесконечнъмъ служении вдовицъ ихъ.** Извѣстно, что въ первыя времена Христианства при служении за трапезами, или при раздаваніи пищи участвовали и вдовицы. Правомъ распорядительности при такихъ трапезахъ пользовались только Евреи — жители Іудеи и Іерусалима. Пользуясь такимъ правомъ они, или недопущали вовсе Еллинскихъ вдовицъ къ служению, считая ихъ недостойными, или недавали имъ такого содержания, какъ своимъ, или опредѣляли ихъ къ другому дѣлу. 3.) На все это Еллины возронтали, и принесли жалобу на то Апостоламъ, которые должны были прекратить такой ропотъ.

микъ ши чѣздаате «Еллинъ» я сама се. Златоустъ, — «еъ сокотъ къ се ибмеск ачя, карій грыя Еллинъице: къчи атычъ ши жидовій грыя Еллинъице.» 2.) Центръ че даръ зѣ фост гжичава лор? — Центръ къ въдвеле лор ера не сокотите дрѣгъ служба де тоате зиледе. Цыт есте, къ дрѣмъде чије де ружа але крецигътици, бжид службја да месе сав джърција храна, апои службја ши въдвеле. Къ дрентать дретъторија да аша месе се фолосъ ињай жидовій-тъкиторіј Іадей ши а Іерусалимъ-лай. Фолосжидасе къ аша — фело де дрентате ей, сав къ ив ле лъса де тот пре въдвеле Еллиндор съ служаскъ, сокотниде пре яле невредиче, сав къ ив ле дъль лор аша къ дретъдаре чије де требинъ-шъ спре віецьире, прекъм да але сале, сав къ ле дръжна пре яле да альтъ трѣбъ. 3.) Центръ тоате ачесия Еллинъ ав фъктъ гжичавъ, ши ав альс де ачъста жалобъ да Апостоли, карій даториј ера съ кърме аша гжичавъ.

2.) См. бестъль св. Златоуста на Адъи. Апостолскія Слѣ. перв. съ Греческ. 1856 года).

3.) Златоустъ замѣчаетъ, что это недопущение вдовицъ къ служению происходило не отъ доброжелательства, а вероятно отъ невнимательности по причинѣ многолюдства (Златоуст замѣтъ же).

2.) Каут. вороавеле С. Златоуст да фантеле Апостолдор субтъмъч. де не Греческ. апул 1856,

3.) Златоуст батъ жасъ, къ ачъсть вельсаре а въдувелор служијре ау урмат ку дин тојинца де бине, чи се паре, къ дин недуарт — аминте дин причина мудишије де оашен (Златоуст тот акодо.)

Стихъ 2-й. Призвавше же двадесять множество учениковъ 4.) ръша: неугодно есть намъ, оставльши слово божие, служити трапезамъ. Изъ этого стиха видно, что сами Апостолы сначала занимались дѣлами необходимыми при трапезахъ, т. е. можетъ быть, были главными распорядителями; а можетъ быть, по своему усмотрѣнію были даже раздавателями пищи, такъ какъ это дѣло относилось ко всеобщей любви и усердію.

Неугодно есть намъ оставльши слово Божие, т. е. неприлично проповѣдникамъ слова Божія, питающаго и просвѣщающаго душу, оставить проповѣданіе, служить трапезамъ, т. е. раздавать пищу, питающую только одно тѣло.

Стихъ 3 и 4-й. Усмотрите убо братіе мужи отъ васъ свидѣтельствовани седмъ, исполнены Духа Свята и премудрости, ихъ же поставимъ надъ службою сею: Мы же въ молитвѣ и служениї слова пребудемъ.

Въ сихъ стихахъ замѣчательно то, что Апостолы не сами избираютъ

4.) Подъ именемъ учениковъ разумѣются множество вѣрующихъ тогда христіанъ (Злат. тамъ же).

Ст. 2-лѣ. Ши кіемжид чей дойс презѣче мѣлцимъ ѹченничилор, 4.) аѣ зис: иѣ не ясте иоао де кѣвінцъ, ка, лъсжид ной кѣвжитъя лѣй Дѣмнезеъ, съ слѣжим зеселор. Дин трѣ ачест стих се веде, къ дѣсѧтій Апостолій се дѣлаетничѣ динтю кѣ требиле чѣле неапърате ла месе, адекъ поате, къ ера чей де къпетеніе дргътори, яр поате, къ дѣпъ сокотинца са, ера кѣр дѣрцитори де хранъ, фінвд къ ачѣсть трѣбъ се атжрина кътрѣ драгостѣ чѣ кътрѣ тої деобще ши кътрѣ осжрдіе.

Нѣ не ясте иоао де кѣвінцъ, ка, лъсжид ной кѣвжитъя лѣй Дѣмнезеъ, адекъ, нѣй де кѣвінцъ проповедиториilor кѣвжитълѣй лѣй Дѣмнезеъ, че лѣй че хрѣнеше ши лѣмнѣзъ сѣфлетъя, лъсжид проповѣднирѣ, съ слѣжаскъ ла месе, адекъ, съ дпарть храна, чея че хрѣнѣще нѣмай трѣпъя.

Стихъ 3 и 4-лѣ. Сокотицѣ дрент ачая, Фракилор, динтре вой шанте бѣрбацѣ мъртврисицѣ, плий де Дѣхъл Сѣмнит ши де дѣлълѣпчуне, пре карій сѣй пѣнем престе трѣпта ачаста: яръ ной дѣтре рѣгъчуне ши дѣтре слѣжба кѣвжитълѣй вом петрече.

Лѣстихбрile ачѣсте ясте де бѣгат дѣ самъ ачая, къ Апостолій иѣ

4.) Супт иумеле ѹченничилор се жъллег мѣлцимъ крещицилор чилор че кредѣ жвримъ ачая (Злат. тот акола).

мужей, хотя имѣли на то право, но поручаютъ это множеству учениковъ своихъ для того, чтобы отнять всякой поводъ къ ропоту и не на- влечь на себя подозрѣнія въ лицѣ пріятіи ^{5.)} Усмотрите, т. е. изберите, мужи свидѣтельствованы, т. е. известныхъ вамъ уже и своею вѣрою и любовью къ отправленію должности. Седьмь. Семь избирались, или потому, что столько требовалось къ служенію, или потому, что такое число почитается священнымъ и таинственнымъ въ Св. писаніи. ^{6.)}

Исполнены Духа Св. т. е. такихъ, которыхъ дѣла доказываютъ, что въ нихъ обитаетъ Духъ Святый.

И премудрости, т. е. людей опытныхъ, разумныхъ и ревностныхъ. *Мы же въ молитвѣ и служеніи слова преображенія.* Оставимъ всѣ дѣла мірскія, и будемъ служить только Господу. Здѣсь замѣчательно то, что Апостолы соединяли молитву съ дѣломъ проповѣданія, и тѣмъ показали высоту и достоинство ея.

Ст. 5-я *И угодно бысть слово сие предъ всѣми народомъ: и избрали*

сѫнгѣрѣ алег пре бѣрбаций, мъкар де авѣ ла ачея дрептате, чи ачаста о дѣрдинцаѣ мѣлцимѣй бченичилор съї пентрѣ ачея, ка съ липсѣскъ тот фелю де прилеж спре гжичавъ ши съ нѣ айбъ асъира са припѣс де пъртиирие. ^{5.)} Сокотицій, адекъ алеџеций бѣрбаций, мъртѣри-сций, адекъ щійт кѣр воаши кѣ кре-динца са ши кѣ драгостѣ сире дли-нирѣ дрегъторіей. Шапте се алеџѣ, саѣ пентрѣ ачея, кѣ атѣта треббя ла слѣжирие, саѣ пентрѣ ачея, кѣ аша нѣмър се сокотеще дѣф. скриптарѣ сфинцит ши тайник. ^{6.)}

Плиній де Дххл Сф. адекъ аша фелю, фаптеле кърора доведеск, кѣ дѣржанишій лѣкбяще Дххл Сфжнѣ.

Ши де дѣржане, адекъ оа-меній испитицій, дѣржаніиши рѣвни-торій. Яръ ной дѣрѣ рѣгъчуне ши дѣрѣ слѣжба кѣвжнѣлѣй вом петрече. Вом лѣса тоате требише лѣмешѣй, ши вом слѣжи нѣмай Домнѣлѣй. Аи-чѣ лѣй де бѣгат дѣсамъ ачея, кѣ А-постолій дѣрѣна рѣгъчунѣ кѣ дѣ-летничирѣ проповеднирій, ши прин-ачея аѣ арѣтат дѣнѣлцимѣ ши вред-ничія ей.

Стих. 5-лѣ. Ши ав плькот кѣ-вжнѣлѣ дѣнинѣ атоатъ мѣлцимѣ: ши

5.) Злат. тамъ же).

6.) Такъ напримѣръ: упоминается о семи дарахъ Св. Духа, семи свѣтильникахъ въ откров. Іоанна Богослова.

5.) Злат. тог аколо.

6.) Аша денилдѣ: се поменеще ле шапте дэрурѣ але Сф. Дух, ле шапте сферашоче ла деско-перирѣ луй Іоаннъ Богослову.

Стефана 7.) мужа исполнена въры и Духа Свята, и Филиппа, 8.) и Прокора, 9.) и Никонора, 10.) и Тимона 11.) и Пармена 12.) и Николая 13.) прищельца Антиохийского. 14.)

Избранные на дѣло служенія при трапезахъ, были всѣ Греки, а не Евреи, какъ это видно изъ ихъ имень, кроме Николая, который былъ язычникъ, пришлецъ изъ Антиохіи. Изъ сихъ мужей замѣчательны: Стефанъ и Николай. Первый известенъ по своей ревности къ святой вѣрѣ (Дян.-гл. 6, 8—10) а второй по злочестію, какъ начальникъ бывшій въ послѣдствіи Николаїтской ереси. 15.)

Ст. 6-й. Ихже поставиша предъ Апостолы: и помолившися возложиша на на руць.

- 7.) Стефанъ означаетъ вѣнецъ.
- 8.) Филиппъ--коннолюбецъ.
- 9.) Прокоръ--Начальникъ хора.
- 10.) Никоноръ смотрящій на побѣды.
- 11.) Тимонъ--почитающій, 12 Парменъ вблизи пребывающій, 13 Николай--побѣда людей. всѣ сии имена Греческія.
- 14.) Всѣ упомянутыя лица были изъ числа 70 Апостоловъ.
- 15.) Ересь Николаїтская состояла

аѣ алес пре Стефанъ 7.) бѣрбат плинде кредитицъ, ши де Духъл Сфжит, ши пре Филиппъ, 8.) ши пре Прокоръ, 9.) ши пре Никоноръ, 10.) ши Тимонъ, 11.) ши пре Парменъ, 12.) ши пре Николае 13.) немѣрникъл Антиохънъл 14.)

Чей алешѣ ла трѣба слѣжириѣ ла месе, тоци аѣ фост гречѣй, яр иѣ жидовѣй, прекъм ачѣста се веде дин иѣмелѣ лор, афаръ де Николай кареле аѣ фост пъгжн, немѣрник дин Антиохія. Дин ачещїй бѣрбаций дс де бѣгат дсамъ: Стефанъ ши Николай. Чел динтжу лрї щіот къ ржвна са кътрѣ сфернта кредитицъ (Фант. кан. 6, 8, 10), яр чел де алдоилѣ къ рѣзврѣтирѣ, ка бы стыжн аз ересълѣй Николаїтенилор че аѣ фост пѣ брмъ. 15.)

Ст. 6-я. Пре карій яѣ пѣс лнанитъ Апостолилор: ши рѣгжндовсе, шаѣ пѣс престе ей мжниле.

- 7.) Стефанъ жъминѣзъ кунунъ.
- 8.) Филиппъ--юбиторю де кай.
- 9.) Прокоръ--стѣпжн де хоаръ.
- 10.) Николай--привиторю ла би-руинїй.
- 11.) Тимонъ--чниторю, 12.) Пар-ми-апроапе петрекъторю, 13.) Николай-бируинъ асупра о-менилор. Тоате ачѣсте нуме же греченїй.
- 14.) Тоате поменителе феце ау фост дин нумърул члор 70 ле Апостолъ.
- 15.) Ересь Николаїтепиялор се

Съ молитвою и возложеніемъ рукъ.
Апостолы сообщили избраннымъ ученикамъ благодать Св. Духа не только для служенія при трапезахъ (они имѣли и прежде Духа Св. ст. 5), но и для проповѣданія слова Божія, чудесъ и пророчества (Дѣян. гл. 6 ст. 8—10, гл. 7 ст. 1—9; гл. 8 ст. 15, 16, 17; гл. 13 ст. 8, гл. 19 ст. 6).

**Ст. 7. И слово Божіе растягое.
и множашеся число учениковъ въ
Іерусалимъ зълъ. Многъ же народъ
Священниковъ послушаху вѣры.**

Подъ именемъ «Священниковъ» здесь разумѣются Священники юдейскіе, которые послушаху вѣру, т. е. слушали и уразумѣвали Христіанскую вѣру, и подчинялись ея законамъ.

Расказъ. Въ тѣ дни, когда умножалось число вѣрующихъ, произошелъ споръ между Елинами и Евреями за то, что вдовинамъ первыхъ не дозволялось служить при тра-

въ разрѣшеніи идоложерѣвенныхъ и любодѣянія (Откров. Іоанна гл. 2 ст. 6, 14 и 15), и потому еретики сіи уподобились Валааму и Іезавелъ. Ап. Пётръ и Іуда обличали эту ересъ (2 Петр. 2, 10—15; Іуд. 8—12).

При рѣгъчюнѣ ши пънерѣ мънилор Апостолилор ъченничій чей алеши ах пріимит дарка Св. Духъ иб нъмай, када месе съ служаскъ (ей авѣ ши май де джаните дѣхъл Св. ст. 5.), чи ши съ проповедбяскъ кѣвхитъл луй Дѣмнезевъ, съ фактъ мицій ши съ пророческъ (Фант. кан. 9. ст. 8—10; кан. 7 ст. 1—9; кан. 8, 15, 16, 17; кан. 19, ст. 6).

Ст. 7. Ши къвактъл луй Дѣмнезевъ крецъ, ши се джанце нъмъръл ъченничилор ду Іерусалим фоарте, ши мълти глоатъ де преоци аскълта де кредитъ.

Свят иѣмеле «преоцилор» аичъ се джълтг преоція чей Іоаннъ, кадъ аскълта де кредитъ, адекъ аскълта ши джълтг кредитъ крешицѣскъ, ши се съпнѣ лецилор сі.

Съннера. Азиледе ачъле, кѫнд се джълтг нъмъръл чедор че креатъ, саб фъктъ сфадъ дутре Еллинъ ши дутре жидовъ центръ ачя, къ пълнисе да вое да въдъваде чедор

купринилъ ж леллагаре, ка съ мънжиче де чъле жерифите идолилор ши съ курьескъ (лесконер, луй Іоанн кан. 2. ст. 6, 14 и 15), ши центръ ачя еретичій аченія сау асемнат луй Валаамъ ши Іезавелъ. Апос. Пётру ши Іуда ж ерутга ечест ерес (2. Пет. 2, 10—15; Іуда 8—12).

пезахъ. Двѣнадцать Апостоловъ созвали всѣхъ вѣрующихъ и предложили имъ, чтобы они избрали для такого служенія семь мужей изъ среды себя, а имъ т. е. Апостоламъ, предоставили служить проповѣди слова Божія, и пребывать въ молитвѣ. Такое предложеніе было одобрено всѣми. Избрали семь мужей и представили Апостоламъ, которые возложили на нихъ руки съ молитвою. Послѣ сего слово Божіе росло и число вѣрующихъ умножалось такъ, что и Священники Іудейскіе, слушая проповѣданіе вѣры Христіанской, дѣлались христіанами.

Вѣроученіе 1. Дѣло служенія Богу и св. вѣрѣ есть выше всѣхъ служеній міру (ст. 2).

2. И нынѣ, со временемъ Апостоловъ, Архіерейское рукоположеніе соединенное съ молитвою, сообщає различные дары Св. Духа Священно-служителямъ церкви (ст. 6).

3. Если Апостолы, имѣвшіе благодатные дары С. Духа сообщали ихъ другимъ, имѣя на то право, какъ высшіе Священно-Начальники: то и приемники ихъ Епископы—имѣютъ также высшую благодать священства и право сообщать рукопо-

дитжю съ слѣжаскъ ла месе. Чей дойспрезѣче Апостолъ аѣ кіемат пре тоци кредитинчошій ши лѣв пѣс лор днаште, ка ей съ алѣгъ ла аша слѣжире динтре джніїш шапте бѣрбаций, яр лор, адекъ Апостолилор, съ лисе лфъцошезъ трѣба де а-слѣжи проповеднирій кѣвжнѣлѣй лѣй Дѣмнезев, ши а петрече лрѣгъчюне. Аша-фелю де пропѣнере аѣ фост де тоци лбнѣтъцитъ. Аѣ алес шапте бѣрбаций ши яѣ лфъцошат ла Апостолъ, карій шаб пѣс пре джніїй мжннile кѣ рѣгъчюне. Дѣпъ ачѣста кѣвжнѣлѣй лѣй Дѣмнезев крещѣ ши иѣмърѣл челор че кредѣ се лмѣлѣ аша, къ ши преоцій чей Іоаннѣшъ, аскѣлѣжид проповеднирѣ кредитинцій крешишѣй, саѣ фѣкот крешишнїй.

Лвѣцътъръ пентръ кредитинцъ.
1.) Фанта слѣжирій лѣй Дѣмнезев ши с. ф. кредитинцъ ясте май лнналъ декжт тоате слѣжирите чѣле але лѣмій (ст. 2).

2.) Ши акѣмъ, дин врѣмиле Апостолилор, прин пѣнерѣ мжннилор Архіерещій, чѣ лпребнатъ кѣ рѣгъчюне, се дав слѣжиторилор де чѣле Сфинте але бисеричій фелюри де дарбрїй але С. ф. Дух (ст. 6).

3.) Дакъ Апостолій, чей че аѣ авѣт хѣрѣзите дарбрїй але С. ф. Дух, ле дѣдѣ пре яле алтора, авжид спре ачея пѣтере, ка чей май лнналъ Стѣлжнїй де чѣле сфинте: апой ши брмашнїй лор—Епископій—аѣ тот ачелаш май лннал хар аѣ преоцій

ложеиныйъ благодать Св. Духа (ст. 5 и 6.).

ши штере спре а да челорче се хиротонисек дарвл Св. Дух (ст. 5. ши 6).

Нравоучение 1.) Начальствующие надъ другими должны отличаться и разумомъ и добродѣтелью жизню: ибо безъ перваго, не можетъ быть благоразумныхъ дѣйствій а безъ втораго не можетъ быть успеха (ст. 3 и 4).

.Лвъцътвръ пентръ пъртъръ. 1.) Чей че стъпжеск аспра автора сжит датори съ се деосебѣскъ ши къ минтъ ши къ віяца чѣ къ фанте бни: къчъ фъръ чѣ де лтвя, нѣ се поате съ фіе лвкърърие къ лтцълепчни, яр фъръ чѣ де ал донлъ нѣ се поате съ фіе спорю (ст. 3 ши 4).

2.) Незлобіе есть добродѣтель по преимуществу могущая украсить христіанина (ст. 1).

3.) Старайся удалить отъ себя все, что можетъ препятствовать исполнению должности, къ которой призванъ (ст. 2).

M. C.

M. C.

ПОУЧЕНИЕ ПРИХОДСКАГО СВЯЩЕННИКА КЪ ПОСЕЛЯ- НАМЪ ПРИ НАСТУПЛЕНИИ ВРЕМЕНИ ЖАТВЫ.

Вотъ и еще настало благодатное время, когда вы, возлюбленные мои, получите награду за осенне и весенне труды ваши: я говорю о вашихъ нивахъ, богато заросшихъ различного рода хлѣбомъ. Нельзя не благодарить Бога за обильныя Его милости къ намъ недостойнымъ; благодар-

ЛВЪЦЪТВРА ПРЕОТДЛІИ ДЕ ПОНОР КЪТРЪ СЪТЕНИ .Л ВРЕМЪ СОСИРЕЙ СЪЧЕ- РНІШДЛІИ.

Ятъшій змъ ав сосит времъ чѣ къ бын дар, юндвой, юбцій міс: вей приими ръсплатъ пентръ осеньеле воастре чле де тоамъши чле де прямъваръ: еъ зик пентръ холделе воастре, чле богат брескъте къ мѣле фелорій де шине. Но се поате а нѣ мѣцеми лѣд

ными дождями Онъ умягчилъ ваши нивы и давалъ пищу посѣяніемъ сѣмянамъ вашимъ; благотворнымъ сіяніемъ солнца Онъ согрѣвалъ молодые ростки ихъ, а удержаніемъ буйныхъ вѣтровъ и губительного града не далъ взрослымъ и созрѣвшимъ стебелькамъ уронить изъ золотыхъ колосьевъ своихъ то, что составляеть нашъ хлѣбъ насущный. Нельзя, говорю, не благодарить: и я надѣюсь, что вы, съ веселымъ лицемъ пришисмаясь за серпы свои, первымъ долгомъ сочтете возблагодарить Господа, благодѣющаго памъ.

Но, при взглядѣ на посѣвы ваши, при мысли о наступающей жатвѣ, мои мысли, братіе, занимаютъ другаго рода сѣяния и жатва—духовная. Въ словѣ Божіемъ вся жизнь наша называется то сѣяніемъ, то возрастаніемъ духовнаго сѣмени, а конецъ нашей жизни, какъ и конецъ всего міра, называется жатвою. Объ этой-то духовной сѣятвѣ и жатвѣ я хочу, для общаго назиданія, поговорить съ вами въ настоящія минуты.

Дѣло известное, что если ничего не посѣмъ, то нечего будетъ и

Дѣмнезев пентрѣ милеле Сале чѣле кѣ присос спре иой неврѣдничай: кѣ плоиле чѣле кѣ бѣнъ—префачере Ел аѣ рѣзмет царинеле воастре ши ле дѣдѣ хранъ семинцелор воастре человор сѣмънате; кѣ стрѣльчири соарелай чѣ бѣнъ префѣктоаре. Ел лѣкълзія тинереле лор одрасле, яр кѣ оприрѣ вѣнтирилор человор кѣ фортѣнъ ши аплої кѣ піятрѣ чей пѣгубитоаре нау лѣсат пре стиблешоареле чѣле крескѣте или коапте съ скѣтчре дин спикѣриле сале чѣле аврите ачея, че не адѣче пѣйнѣ чѣ де апѣрбрѣ. Нѣ се поате, зик, съ ии мѣлцемим: ши ев иѣдѣждеск, кѣвой апѣкѣндѣвъ кѣ фацъ весельде сечириле сале, чѣ лѣтѧ даторіе веци иѣмъра а мѣлцеми Домнѣлай, кареле не фаче иоаѣ бине.

Лѣсъ кїнд привеск ев сѣмънѣтѣриле воастре, ши гїндеск де сечеришъл че сосѣще, гїндѣриле мѣле, фракилор, се лѣдѣтническ кѣ алт фелю де сѣмънѣтѣрѣ ши сечериш—ачѣле духовничещій. Лѣкѣвѣнтил Дѣмнезееск тоатъ віяца иоастрѣ се иѣмъще ба сѣмънѣтѣрѣ, ба крешерѣ семинцей духовничещій, яр сїжритѣл віеци иоастрѣ, пре кѣм ши сїжритѣл а тоатъ лѣмѣ, се иѣмъще сечериш. Де ачѣста—анѣме духовническъ сѣмънѣтѣрѣши сечериш ев ши вроеск, спре общѣска повѣцьири, а ворби кѣвой лѣ миньтеле де акбм.

Щійт лѣкрѣ кѣ де ии вом сѣмъна иимиикъ, апой ии ва фи ши че

жать: нужно бросить въ землю сѣмя, чтобы получить желаемый плодъ. Такъ въ царствѣ природы, такъ и въ царствѣ благодати. Въ благодатномъ царствѣ, или въ церкви Христовой тоже есть своего рода сѣмя, которымъ она заставляетъ нивы сердцъ нашихъ. И если присмотримся къ нашей жизни, то увидимъ, что всѣ заботы и труды, какія мы употребляемъ за своимъ посвѣтомъ, за его всходомъ, возрастаніемъ и созреваніемъ,—всѣ эти заботы и труды употребляетъ и святая церковь надъ нами, заставляя, орошая, возвращая посвѣтило въ насъ сѣмя свое, отъ начала нашей жизни до самой ея кончины и даже послѣ... Нашъ Божественный Съятель, Господь Иисусъ Христосъ, не таковъ, какимъ называлъ Его лукавый рабъ, упоминаемый въ Евангелии: *Онъ не жнетъ тами, гдѣ не сѣялъ, не собираетъ тами, гдѣ не расточалъ* (Мате 25. 24.).

Св. церковь, которой Онъ ввѣрилъ наше спасеніе, постоянно заставляетъ нашу ниву,—сердце наше, духовнымъ сѣменемъ, сѣменемъ слова Божія. Она заботливо сзыгаетъ насъ въ это святое мѣсто общественной молитвы и, то чрезъ умилительныя пѣсни, то чрезъ чтеніе книгъ священныхъ, то чрезъ наставленія устами своихъ служителей—пастырей, старается вкоре-

сечера: требуетъ а артика лѣ пѣмжит сѣмжицъ, касъ пріимещїй дорита роадъ. Ашай лѣ лѣпъръція, фирій, ашай ши лѣ лѣпъръція дарѣлбій. Лѣ кѣ дар дѣрѣйтъ лѣпъръціе, саѣ лѣ бисерика лѣй Христос асеминѣши есте семжицъ де нѣмвл сѣбъ, кѣ каре я самънъ холделе иннілор ноастре. Ши де вом лаа сама ла віяца ноастръ, апой вом ведѣ, кѣ тоате лѣгрижириле ши останѣлеле, кареле ной лѣтребинцъм ла сѣмъпѣтра са, ла еширѣ ей, крещерѣ ши коачерѣ, - тоате ачѣсте лѣгрижири ши останѣлій ле лѣтребинцазе ши сѣжита бисерики асупра ноастръ, сѣмънѣнд, ѣджид, крестъ сѣмъната лѣтре ной семжица са, дела лѣчепѣтъл віецій ноастре пѣнъ ла лѣбій сѣжршитъл ей ши лѣкъ дѣпъ ачея... Дѣмнезеескъ пострѣ Сѣмънѣторю, Домиѣл Іисѣс Христос, нѣй аша, де кѣм лаѣ имит пре Ея викѣна слѣгъ, че се поминѣще лѣ Евангеліе: Ея лѣ се-черѣ аколо, ѣнде наѣ сѣмънат, нѣ адѣнъ аколо, ѣнде наѣ лѣпъръціят (Мате. 25. 24.).

Сѣжита бисерики, кѣрія Ея лѣ лѣкредицат мѣнтирѣ ноастръ, не лѣчетат самънъ холда ноастръ,- кѣ духовническа семжицъ, кѣ сѣмжица кѣвжитълбій Дѣмнезееск. Я кѣ лѣгрижире не кіамъ пре ной лѣтре ачест сѣжит лок а рѣгъчуней общещій ши, ба прин ѣмилінчоаселѣ кѣнитърїй, ба прин четирѣ кѣрцилор чејор сѣнците, ба прин по-вѣцбій кѣ гѣра слѣжиторијор сѣй-

нить въ сердцѣ нашемъ добрыя мысли, чувствованія, желанія, старается исправить наши дѣла, наклонности, привычки, хочетъ насадить и возрастить въ нашемъ сердцѣ все то, чего требуетъ отъ насъ святая воля Божія, открытая въ Божественномъ законѣ.

Но одного съянія, какъ сами знаете, недостаточно для того, чтобы брошенное въ землю зерно ваше принесло желанный плодъ. И вотъ вы бороздите, прежде съянія, свою ниву, съ тѣмъ, чтобы дать своему сѣмени мягкое мѣсто; потомъ очищаете ее отъ сорныхъ травъ, чтобы они не заглушали молодыхъ ростковъ сѣмени; просите у Бога благовременныхъ дождей для напоенія нивы и ростка изъ сѣмени; хотите доставить ему нужную теплоту, заставая его на мѣстахъ, открытыхъ для свѣта солнечного, и т. п. Не такъ ли поступаетъ и съ нами св. церковь?—И у нея есть благодатные средства, которыя она обильно даруетъ намъ для того, чтобы посѣянное ѿ въ нашемъ сердцѣ сѣмя—слово Божіе принялось въ немъ и принесло свои плоды. Благодатные средства эти она подаетъ намъ въ св. своихъ таинствахъ. Въ таинствѣ Крещенія она омываетъ нашу душу и тѣло отъ грѣха; въ таинствѣ Миропомазанія украшаетъ душу благодатными дарами и, такимъ образомъ, какъ бы улучшаетъ, удобряетъ ниву

пъсторилор, се сиргъяще а дръльчина линима ноастръ квѣтеле чѣле бѣне, симцириле, дорицеле, се стѣрѣяще а дрепта фаптеле ноастре, аплекъриле, деприндериле, врояще а рѣсьди ши а крѣще дрѣлнима ноастръ тоате ачелѣ, че же чѣре дела ной воя лѣй Дѣмнезеб чѣ сѣжитъ, чей дескоперитъ дрѣлѣ чѣ Дѣмнезеяскъ.

Дар иѣмай съмѣнатъ, прекъм десци щицѣ, иѣй де ажъпс пентръ ачя, ка грѣнцил востре чел арѣнкат дрѣмжит съ адѣкъ дорита роадъ. Ши ять воя арацї, май линантъ съмѣнатълбѣй, холда са, кѣ ачя, ка съ даци семинцей сале лок моале; дѣпъ ачя о квѣтицї пре я де ерббриле чѣле бѣрѣноасе, ка яле съ иѣ линѣдше одраслеле чѣле тинере а семинцей; черицї ла Дѣмнезеб пой кѣ бы тими спре адѣнарѣ холдей ши одрѣслирѣ дин съмѣнцѣ; вроцї ай адѣче ей треббинчоаса кълдрѣ, съмѣнжидбо пре я дрѣлѣ дескоперите пентрѣ лѣмина соарелѣй, ши алтеле асеменѣ. Ад иѣ аща бримѣзъ ши кѣ ной сѣжита бисерикѣ? — Ши я аре кѣ дар дѣрѣлите мижлоаче, кареле де присос не дѣрѣяще ноав пентрѣ ачя, ка сѣмѣнца де я съмѣнатъ дрѣлика ноастрѣ квѣжитъ лѣй Дѣмнезеб съ се приидѣ дрѣгиса ши съ адѣкъ роаделе сале. Ачѣсте кѣ дар дѣрѣлите мижлоаче я не дѣ ноав дрѣфнителе сале Тайнѣ. Дѣ тайна Ботезѣлѣй я не спалъ, сѣфлетъ

для своего Божественного съмени; въ таинствѣ Покаянія она хочетъ истрогнуть изъ нашей души сорные травы, *плевелы*, вопреки стараніямъ ея, возрастающія въ нее вмѣстѣ съ всѣяніемъ благимъ съменемъ, опасаясь, чтобы эти *плевелы*—худыя наши наклонности, дурные помыслы, не чистыя желанія, не похвальные поступки, не заглушали въ насъ добрыхъ наклонностей, благихъ начинаний и дѣлъ. Въ таинствѣ Причащенія даетъ всей благодатной жизни въ насть, по душѣ и въ тѣлу, животворную пищу, чтобы мы расли, зрѣли, усовершались для наслѣдованія жизни вѣчной.—

нострѣ ши трѣпъ ле пъкат; лѣ тайна Єицерій кѣ сѣжитъ. Мир лѣ подобѣще сѣфлетъ кѣ дарбрите чѣле ле де Дѣмнезеъ дѣрѣбите ши, кѣ аша кип, ка кѣмъ кяр лѣтока, ар лѣбнѣтъци холда семинцей сале чей Дѣмнезесій; лѣ тайна Покѣнцей я вроеще а рѣмпѣ дин сѣфлетъ лоестрѣ ерѣбрите чѣле бѣрѣноасе, плевиле че лѣпротива сиргвицилор ей, крестъ лѣ ел дин прѣниъ кѣ семинца чѣ бѣнъ лѣ съмѣнатъ, лѣгрижиндесъ, ка плевиле ачестѣ—аплекѣрите воастре чѣле рѣле, кѣфете ле чѣле небыне, доринцеле чѣле некрате, пѣртѣрите чѣле ив деладъ, съ ив асѣрзъ лѣтрѣ иой аплекѣрите чѣле бѣне, лѣченирите ши лѣбрѣрите чѣле кѣрате. Лѣ тайна лѣпѣрѣширѣй лѣла тоатъ чѣ кѣ дар дѣрѣйтъ лѣтрѣ иой віяцъ, дѣпъ сѣфлетъ ши дѣпъ трѣпъ, храна чѣ де віяцѣфѣкътоаре, спре мѡщенирѣ віецій вѣчице.

Наконецъ, мы знаемъ, что какъ бы хорошо ни было сѣмя, но оно не принесетъ надлежащаго плода, если сѣмя падеть на невыгодное мѣсто. Бросьте сѣмя ваше при дорогѣ,—и его поклюютъ птицы. Упадеть ваше зерно на камень, гдѣ не много земли,—и оно, хоть и взойдетъ, но при первомъ жарѣ солнца сгоритъ, и, какъ не имѣющее глубокаго корня, скоро засохнетъ. Попадеть ваше зерно въ терніе,—и оно тамъ зеглохнетъ. Такъ, только то сѣмя, которое изъ вашихъ рукъ

.Лѣфжршит, иой щимъ, кѣ кѣмде бѣнъ ле ар фи семинца, дар я ив ва адѣче кѣвіинчоаса роадъ; дѣкъ семинца ва кѣдѣ пре лок не фолоситорю. Арѣнкай семинца воастре лингъ дрѣм,—ши пре я о вор мѣникао пѣсериле. Ва кѣдѣ грѣбнѣвл вострѣ пре пїатрѣ, видѣ ий мѣл пѣмѣнт,—ши ел мѣкар де ва ши еши, лѣсь де чѣлѣ лѣжай зѣдѣф а соарелѣй ва арде, ши, фїнид кѣ ив аре аджецъ рѣдѣчинъ, де кѣ ржид се ва бѣка. Ва нимѣри грѣбнѣвл вострѣ лѣ спинъ,—ши

падаетъ на удобныя мѣста земли, только оно одно приноситъ плодъ. Не такъ ли бываетъ и съ нами? Не одинаковы мы по душѣ, не одинаково живемъ какъ христіане, не одинаково пользуемся благодатными средствами, какія подаются намъ св. церковію. Оттого и Божественное съмѧ не во всѣхъ насть приносить одинаково добрые плоды. Спаситель такъ изъясняетъ свою причту о съятельнисъяніи. Ко всякому слушающему слово о царствіи и не радящему о слышанномъ приходитъ лукавый и похищаетъ посъянное въ сердцѣ его; слово Божіе въ душахъ такихъ людей тоже, что и съмѧ, посъянное при дорогѣ. Замѣчаніе о съмени, посъянномъ на камennомъ мѣстѣ, указываетъ на тѣхъ изъ насть, которые слушаютъ слово спасенія и съ радостію принимаютъ его; но не имѣютъ въ себѣ нравственной твердости и постоянства: когда настанетъ скорбь, или гоненіе за слово Божіе, тотъ-часъ соблазняются и отпадаютъ. Посъянное въ терпіи означаетъ тѣхъ, кто слышитъ слово, но заботы житейскія и пристрастіе къ выгодамъ земнымъ заглушаютъ въ нихъ доброе съмѧ, и оно остается безплодно. Посъянное же на доброй земль означаетъ слышащихъ слово Божіе и поступающихъ по нему: въ нихъ благодатное съмѧ жизни бываетъ плодоносно (Мате. 13. 23.). Такъ-то, братіе, чтобы съмѧ слова Божія выражалось въ насть добрыми дѣлами,—намъ нужно непрестанно заботиться о томъ, чтобы

елъ аколо се ва лнъдаши. Аша, нѣмай ачѣ семјнцъ, каре дин мжниле воастре каде пре локбриле пъмжнтилъ чѣле фолоситоаре, нѣмай ачея бна адѣче роадъ. Аѣ нѣ аша се фаче ши къ ной? Ной нѣ сжнтем де о потривъ дѣпъ сѣфлет, нѣ тръим де о потривъ, ка крещиній, нѣ де о потривъ не фолосим къ мижлоачеле чѣле къ дар дѣрвите, кареле се даѣ иоад де сѣжнта бнсерикъ. Де ачея ши Дѣмнезеяска семјнцъ нѣ лтрѣ ной тоцѣ деопотривъ адѣче родбриле чѣле бнне. Мжнтиторюл аша тжлкбяще пилда са пентрѣ съмънтьорю ши съмънатръ. Да тотъ челъ че аскѣлъ кѣвжнтил де лпъръціе ши нѣ багъ самъ де че аѣ аѣзит вине виклѣнъл ши рѣпѣще че саѣ съмънатл инима лбй; Кѣвжнтил Дѣмнезееск л сѣфлете аша фелю де оаменій ачеяшій ясте, че ши семјнца, карей съмънатъ лнгъ дрѣм. Лсемнарѣ семјнцей чеїй съмънате пре лок піетриш, аратъ пре ачія дин ной, каре аскѣлъ кѣвжнтил мжнтирей ши кѣ бѣкбріе лл примеск пре ел; дар наѣ лл сине мораликъ тѣріе ши статорничіе: кѣнд ва соси скжрбъ, саѣ гоанъ пентрѣ кѣвжнтил Дѣмнезееск, лдатъшій се сминтеск ши кад. Чѣ съмънатъ л спицій лсемнѣзъ пре ачія, каре аѣд кѣвжнтил, лесь лгрижириле лѣмешій ши патима спре бннѣтъциле пъмжнтешій асбрзъ лттржншій семинца чѣ бннъ, ши яръмжне фѣръ де роадъ. Яръ чѣ съмънатъ не пъмжнт бнн лсемнѣзъ

душа наша была хорошею для него почвою, доброю нивою. Разъянность при слушаніи слова Божія, непостоянство въ нашихъ благихъ дѣйствіяхъ, излишняя заботливость о тѣлесныхъ благахъ, въ ущербъ духовнымъ, дурная наклонности, злые страсти, лукавые поступки,—все это и многое подобное заглушаетъ въ насъ съмѧ слова Божія,—и оно, такимъ образомъ, остается въ насъ безплоднымъ, не вознаграждая соотвѣтственнымъ плодомъ материинской заботливости о насъ святой церкви.

прѣ чей че ауд кѹжитвл лвїй Дѣмнезеб ши .лл. Плинеск пре дѣнсъ: .л ей чѣ къ дар дърьитъ семјица віецї есте адѣктоаре де родбрї (Мате. 13. 23.). Аша аииме, Фрацилор, ка семјица кѹжитвл лвїй Дѣмнезееск съ се ростѣскъ .лтрѣ ной прии фапте бѹне, ноаѣ не требуе не .лчетат съ не .лгрижим де ачея, ка сѣфлетвл пострѣ съ фіе пентрѣ дѣнса пъмжит мънос, холдъ бѹнь. .Лръщіерѣ ла асквітарѣ кѹжитвл лвїй Дѣмнезееск, нестаторничія .л лвѣръриле ноастре чѣле бѹне, .лгрижирѣ де присос пентрѣ бѹнѣтъци-
ле трупещій, спре щирбирѣ челор дѣховничещій, небѹнеле аплекърї, рѣлеле патимї, виклѣнеле пѣртърї, тоате ачестѣ ши мѣлте де асеминѣ .лнѣдышъ .лтрѣ ной семјица кѹжитвл лвїй Дѣмнезееск,—ши я, .лт-
рѣ ачест кип рѣмжне .л ной фѣръ де роадъ не рѣсплѣтинд кѣ роадъ потривитъ .лгрижирѣ чей ка де о майкъ пентрѣ ной а сфинтей бисе-
ричї.

Но грядетъ часъ, когда мы должны будемъ отдать отчетъ за все, и, главнымъ образомъ, за то, какъ мы воспользовались заботливостю о насъ св. церкви, всѣми благодатными ея дарами, которые она обильно подавала намъ. Настанетъ и для насъ, какъ настала теперь для посѣянаго вами сѣмени, жатва. Это, во первыхъ, смертный часъ, во вторыхъ—послѣдний страшный судъ Господень. Перваго рода жатва можетъ насту-

.Лесь венива часъ, кѫнд ной ва треби съ дѣм самъ де тоате ши, чѣ май .лтжї, пентрѣ ачея кѣм ной иѣм фолосит кѣ .лгрижирѣ де ной а сфинтей бисеричї, кѣ тоате дарѣриле ей чѣле кѣ дар дѣрбите, кареле я де присос не дѣдъ ноаѣ. Ва соси ши пентрѣ ной, кѣм аб сосит акѣма сечеришъ, пентрѣ семјица чѣ сѣмънатъ де вой. Ачастай, май .лтжї, часъ морцї, ал-доилѣ—страшникъ жудец ал Док-

пить для насъ каждый часъ: часъ смерти никогда ни далекъ отъ каждого изъ насъ?.. Когда настанетъ послѣдняя жатва,—это знаетъ одинъ Богъ; но что она въ свое время настанетъ,—въ этомъ нетъ никакого сомнія. *Грядетъ часъ, сказаъ Господь, егда мертвіи услышатъ гласъ Сына Божія и... изыдутъ сотворише блага въ воскрешеніе живота, а сотворише злая въ воскрешеніе суда (Иоан. 5. 28, 29.).*

Мы, обыкновенно, собирая съ поляны свой хлѣбъ, отдѣляемъ хлѣбное растеніе отъ *плевеловъ*, отъ травъ сорныхъ; чистую пшеницу складываемъ въ гумна свои, а сорные травы употребляемъ на топливо—сжигаемъ въ печи. Такъ точно будетъ поступлено и съ нами, при кончинѣ міра.—Во время этой общей духовной жатвы, пошлетъ *Сынъ Человѣческій*, какъ сказалъ Онъ въ своей прічѣ, ангеловъ своихъ и соберутъ изъ царства Его и отдѣлять злыхъ изъ среды праведныхъ,—и ввергнутъ ихъ въ печь огненную: *тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ (Матѳ. 13. 42, 50.).* Потрублому звуку ангеловъ, которыхъ Спаситель уподобляетъ жнецамъ, мы, по всемогуществу Божію, воскреснемъ и возстанемъ изъ гробовъ своихъ для того, чтобы отдать отчетъ за всю земную нашу жизнь, за всѣ

иѣлѣй чel de преbrmъ. Сecherishyl
de кипъл лtжy поате съ сосѣскъ
пентръ ной лfинще—кареle час:
часъл морцій иичій одинюаръ ной де-
пъртат де фінще кареле днн ной!..
Кjнid ва соси сecherishyl чel май
ле преbrmъ,- ачѣста щіе бнъл Дѣм-
незеъ; дар ел л времѣ са ва со-
си,- лtръ ачаста ной иичій о лdоя-
ль. Венива часъл, зисаъ Домиъл,
кjнid морцій вор адзи гласъл Фію-
лбй лбй Дѣмнезеъши.. вор еши чей
че аb фѣкѣт чѣле бнне лtръ лvіе-
ръ віецій, яръ чей че аb фѣкѣт
чѣле рѣле лtръ лvіеrъ жvдекъцій.
(Иоан. 5. 28—29.).

Ной обичибит, адвижид де пре-
огоръл съ пjнѣ, деосебим кре-
щериле чѣле къ пjне де плевъ,
де ербрѣй брѣеноасе; грjхъл чel
кбрат лtл грѣмъдим л arilе сале,
яръ ербрѣриле чѣле брѣеноасе ле
лtребиницъм де арс, ле ардем л
кбптюю. Аша лtокмай ва фи бр-
мат ши къ ной, ла сfjршилъ лb-
мей, - л времѣ сecherishyl ачес-
тѣй де общіе духовническ. Ва трі-
мъте Фіюл Оменеск, пре кbm аb
зис Ел лpилда Са, пре лцерій
Сѣй ши вор адна днн лpъръція
Лбй ши вор деспѣрци пре чей рѣй
днн міжлокъл чelор дрепцій, - ший
вор артика пре джиній л кбптю-
рюл чel де фок: аколо ва фи пjн-
чере ши скришире дннцилор (Мат.
13. 42. 50). Дѣпъ сънетъл трѣм-
бнцій лцерилор, пре карій Мжн-
твіторюл лr асемънѣзъ къ сече-
ръторій, ной дѣпъ атоатъ пътеръ

свои дѣла, слова и помышленія, какъ добрыя, такъ и худыя, и за тѣмъ, послѣдуетъ намъ награда, или осужденіе, вѣчное блаженство, или вѣчныя мученія. Слушавшіеся материинскихъ попечений церкви, возраставшіе въ себѣ съмѧ духовное, принесшіе духовные плоды, призовутся въ обители Отца небеснаго; люди же, оставшіеся безплодными, или же возраставшіе въ себѣ, вместо съмени слова Божія *плевелы* беззаконія и нечестія, посланы будутъ въ пекъ огненную, какъ нечистыя травы, негодныя для житницы Божіей. Такова-то будетъ послѣдняя жатва!..

Вотъ вы скоро будете, братіе мои, оставлять на цѣлые дни, а некоторые изъ васъ и на цѣлые ночи. Мирныя свои хижини, для того, чтобы трудиться подъ открытымъ небомъ, на полѣ: не пропускайте мимо глазъ своихъ ничего поучительного. Ты видишъ днемъ, какъ солнце, отъ края *небеси* до края *небеси*, обтекаетъ путь свой, даруя всѣмъ теплоту свою, какъ почю скромная и тихая луна смиренно освѣщаетъ осторожные шаги наши, какъ блестящія звезды украшаютъ небо и разгоняютъ уракъ ночи:— удивляйся,

Дѣмнезеяскъ, вомъ лвія ши не вом скла дин мормжитѣриле сале пентрѣ ачея, ка съ дѣм самъ де тоатъ віяца ноастрѣ чѣ пъмжитѣскъ, де тоате але сале фанте, кѣвинте ши кѣуетърѣ, пре кѣм де чѣле бнє, аша ши де чѣле рѣле, ши, дѣпъ ачея, не ва ѣрма рѣсплатъ саѣ о-сжидъ, вѣчника ферничире, саѣ вѣчничиле мѣнчй. Чей че аѣ аскѣлтат де лгрижириле бисеричій чѣле ка де о майкъ, чей че аѣ крескѣт л сине семжинца чѣ дѣхвничѣскъ, чей че аѣ адѣс родбрѣ дѣхвничешїй, се вор кіема л лѣкашѣриле Татълѣй череск; дар оаменій, чей че аѣ рѣмас фѣръ де роадъ, саѣ кѣр аѣ крескѣт л сине, л локъл семжинцей Кѣвжитлѣй Дѣмнезееск, пlevile фѣръ дельцій ши не чинстіей, три-мешій вор фи л куптіорюл де фок, ка ербѣриле чѣле некѣрате, че иѣс требинчоасе пентрѣ житница Дѣховничѣскъ!..

Ять вой декбрїнд, Фрацій міей веци лъса пе зиле лтрецій, яръ бнїй дин вой ши пе иопцій лтрецій, каселе сале чѣле пачніче, пентрѣ ачея, ка съ въ остеицій съпт чे-рюл чел дескоперит л кжми, че есте де лвѣцѣтѣръ. Тѣ везій зіоа, кѣм соареле, дела марцинѣ черюлѣй, пѣнѣ ла марцинѣ черюлѣй а-лѣргъ калѣ са, дѣрбинд тѣтврор кѣлдра са, кѣм ноантѣ линищита ши пачника лѣнъ смерит лѣминѣзъ паший ношрїй чей кѣ лвоаре амин-те, кѣм стрѣлбчигоареле стѣле л-подобеск черюл щи лпрѣщіе лтѣ-

и благоговѣй предъ величіемъ Творца, хвали и величай Его мудрость, славо- словъ и благодари Его всемогу- щество и благость. Увидишь ли муравья,—вспомни, что онъ, своею хлопотливостію, поучаетъ тебя при- лежанію; прожужжитъ ли мимо твоихъ ушей пчела,—не забудь, что она учитъ тебя мудрости и благо- разумію; попадется на глазъ тебѣ полевой цветокъ, красиво и разно- цветно убранный рукою Создателя: вспомни о промыслѣ Божіемъ, пеку- щемся о тебѣ еще съ большею bla- гостію, чѣмъ обѣ этомъ цветкѣ. Среди полныхъ колосьевъ твоей нивы попадется подъ твою руку из- сохшій, бесплодный стебелекъ,—не забудь, что онъ изобличаетъ без- плодность въ дѣлахъ нашей вѣры и жизни христіанской. Серпъ твой начнетъ пожинать твою ниву,—вспо- мни, что и тебя когда-то подкоситъ смерть, и-страйся, потому, быть всегда готовымъ къ смерти. Среди твоей пшеницы встрѣтится тебѣ сор- ная трава, и ты выбросишь ее изъ спона чистой своей пшеницы: вспо- мни же, что и въ твоей душѣ есть много плевеловъ—дурныхъ наклон- ностей, худыхъ привычекъ и т. под.,—вырви ихъ изъ души своей, чтобы не заглушили они того, что у тебя есть доброго. Чистую свою пшеницу ты сложишь на гумиѣ сво- емъ, сорные травы употребишь для топлива,—вспомни, что такъ точно поступить съ нами и нашъ Правед- ный Судія. Если мы окажемся чи- стою пшеницею, возрастимъ въ себѣ

нерикъл попцій: - миниѣзите ши би- некъчерничеще жиантѣ мъримей Зидиторюлъй, лаѣдъ ши мърѣще жицълепчюнѣ Лѣй славословеще ши мѣлѣмѣще, атоате пѣтерій Лѣй ши бѣнътъцій. Ведѣвей Фѣрника,-адѣцій аминте, къ я, къ остеиѣлеле сале, те жвацъ пре тине сиргѣирѣ; бжриꙗва пре лжигъ брѣклие тале албина,-иѣ үйта, къ я те жвацъ пре тине жицълепчюнѣ ши бѣнъ-причеперѣ; нимерицисева жиантѣ окюлъй фло- ричика де кѣмп, фрѣмос ши къ фе- люрій де флорій жподобитъ де мѣ- на Зидиторюлъй: адѣцій аминте де проія Дѣмнезеяскъ, че се жги- жаше де тине жкъ къ май маре бѣ- нѣтате, де кѣт пентрѣ ачѣсть фло- ричикъ. Жtre спичиле холдей та- ле чѣле плише сева нимери ж мѣ- на та стиблишоаръ үскать, иеро- дитоаре,-иѣ үйта, къ я жфрѣнтѣзъ иеродирѣ ж фаптеле кредитинцей иоастре ши віецій крещищій. Се- черѣ та ва жчѣпе а сечера холда- та, - адѣцій аминте, къ ши пре тине оаре кѣнд тева сечера моартѣ, ши те сиргѣяще, пентрѣ ачея, съ фії тодѣвна гата спре моарте. Ж- гржбл тѣа цисева жтимина ярѣ брѣеноасъ, ши тѣ о вѣй арѣнка дин спонъл гржблъ тѣа чел кѣрат: адѣцій аминте дар, къ ши ж сѣфле- тѣл тѣа сжит мѣлте илевій-небнє аплекърїй, рѣле деприндерї ши ал- теле де асеменѣ,—рѣмпеле пре я- ле дин сѣфлетбл тѣа, ка съ иѣ ж- нѣдыши яле че есте да тине бѣн. Гржбл тѣа чел кѣрат тѣ ж- вѣй грѣмъди ж арія са, ербиме:

только то съя, которое Онъ, при посредствѣ св. церкви, всѣвъ въ наше сердце,—въ удѣль намъ будеть церствіе небесное; если же, вместо этого, созрѣютъ въ насъ *плевелы*,—горе намъ! насъ ожидаютъ вѣчныя мученія, Аминь.

Андрей Пархомовичъ.

чѣле бѣреноасе ле вей дѣребинца де аре,—адѣй аминте, къ дѣтокмай аша ва үрма къ ной ши Йѣдекъторюл пострѣ чел дрепт. Де не вом аръта ной гржѣ кѣрат, де вом крѣще дѣ сине иѣмай ачѣ семжнцъ, каре Ел прии мижлочирѣ сфинтей бисеричѣ, о сѣмъна дѣнима иоастрѣ,—апой спре мощенире иоаѣ ва фи дѣръція черѣскъ; яръ, де се вор краче, дѣ локъ ачяя, дѣрѣ ной плевиле,—апой амар иоаѣ! пре ной не ащѣпть мѣничиле де вѣчї. Амин.

Андрей Пархомовичъ.

СБОРНИКЪ. (*)

Статей Духовно-догматического, обрядового и нравственного содержания, служащихъ къ уразумѣнію священныхъ истинъ Христіанской религіи, святыхъ таинствъ и обрядовъ Православной церкви Христовой и христіанскихъ обязанностей Пастырей церкви и всѣхъ вообще христіанъ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Статьи Духовно-догматического содержания.

(*) Сборникъ этотъ составленъ и переведенъ на Молдавскій языкъ по распоряженію Высокопреосвященнѣйшаго Антонія Архієпископа Кишиневскаго и Хотинскаго собственно для тѣхъ Сиящему и цер-

АДУНАРЕ. (*)>

Алкѣтирилор дѣскурт, каре духовничѣще куприна Догмелѣ, оржидуе зеле ши пуртъриле, ши каре служеск спре Жѣлезърѣ—сфинтедор азенъруріл а Религіей (адекъ а кредитній) крещинеши, сфинтедор Тайне ши оржидуелор а Православій Бисеричѣ а зуй Христос, ши даторілор Крещинеши а Пъсторилор Бисеричѣ ши а тутурор крещинилор деобице.

ПАРТѢ ДѢЛЯ.

Алкѣтириле дѣскурт, каре духовничѣще куприна Догмелѣ.

(*) А часть адунаре есте фѣкутъ ши тѣлмъчить ие лимба Молдовинскъ дупъ хотържѣ дѣналт—Преосфинцитулуй Антоній Архієпископулуй Копшигулуй ши Хотинулуй аиуме пентру ачий служиторий а

§ 1.

Божественное откровение есть главный и чистейший источникъ, изъ котораго починается познаніе о Богѣ, Творцѣ, Спасителе и Хранителѣ міра видимаго и невидимаго.

Понятіе о Божественномъ откровеніи. Откровеніе есть сообщеніе Богомъ людямъ спасительного познанія о предметахъ, которыхъ они сами силою своего разума, постигнуть не могутъ.

ковно-служителей, которые, при незнаніи и непониманіи Русскаго языка, ощущаютъ недостатокъ въ сочиненіяхъ духовнаго содержанія на Молдавскомъ языке.—

Статьи взяты изъ печатанныхъ уже духовныхъ сочиненій, заключающихся въ Христ. и Воскрес. чтеніяхъ; въ Новой Скрижали—Веніамина Архіепис. Нижегор. и Арзамасскаго; Историчес. Догмат. и Таинств. изъясненіи Литургіи—Дмитріевскаго; въ Дняхъ Богослуж. Православ. церкви—Дебольскаго; въ письмахъ о должност. Священническаго сана Стурлзы; Догматич. Богосл. Прот. Терновскаго и Прав. Катихиз. Высокопр. Филарета.

§. 1?

Дѣмнезеяска дескоперире есте чел лутжу ши чел май кврат извор, дин кареле се скоате квнощица пентрѣ Дѣмнезеъ, Фѣкѣторюл, Мѣнѣторюл ши Избѣвторюл лѣмій чей възьте, ши чей не възьте.

Дѣмнезеяска дескоперире. Дескоперире есте чѣ дать дела Дѣмнезеъ оаменилор мѣнѣтоаре квношицъ пентрѣ ачѣлѣ лѣкбрѣй, пре каре ей дѣсъшъ квптерѣ минцій сале ив ле пот квприиде.

бисеричѣй, каре прии пещиница ши не дѣмнезеяска дескоперире лимбей Руссешїй сим- цеск неажунсурїй жалкѣтуарїй ку куринилор духовничаскъ не лим- ба молдовинѣскъ.

Алкѣтуириле сжит дуате дин чѣле тигърите скрипrij духовни- ческїй, каре съ дѣкѣ жетириле крещеніецкїй ши а Думиничилор, ж скрижалъ поуа а луй Веніамина Архіепископул орашулуї Нижего- родулуй ши Арзамасскулуй; Дог- мат. Истор. ши Тайи. тѣлкуирѣ Литургій-алуй Дмитріевскій; ж зилиле службилор Думнезеескїй а бисеричїй Православникъ—а луй Деболскій; ж рѣвшашуриле пентру даториile сапулуй Преоцеск-алуй Стурлза; ж Богословія Догматичаскъ а Протоіереюлуй Терновскій ши ж Православникул Катихизис а.р.- налт Прѣосфинцитулуй Филарет.

§ 2.

Когда и чрезъ кою Богъ сообщалъ людямъ свое откровеніе? Откровеніе соотвѣтствующее духовнымъ потребностямъ человѣка, Богъ сообщилъ людямъ еще въ глубокой древности чрезъ избранныхъ мужей: эти избранные мужи были Патріархи. Они передавали потомкамъ истины, которые имъ Самъ Богъ открывалъ. Ихъ долголѣтіе и благочестіе жизни способствовали имъ въ продолженіи иѣсколькихъ столѣтій наблюдать за сохраненіемъ сихъ истинъ въ чистотѣ. Въ послѣдствіи времени, когда откровеніе, по причинѣ краткости жизни человѣческой, уже не могло сохраняться въ устныхъ преданіяхъ, Богъ изобразилъ оное письменемъ чрезъ Пророковъ и Апостоловъ. Собрание Богодухновенныхъ книгъ, содержащихъ въ себѣ Божественное Откровеніе, называется Священнымъ Писаніемъ, или Библіею.

§ 3.

Что содержитъ и чему научаетъ насъ Библія? Св. Библія говоритъ налько единомъ Триуностасномъ Богъ и научаетъ насъ, что сей Богъ всемогущій и вѣчный сотворилъ небо, и землю; что будучи безконечно правосуденъ, Онъ также исполненъ благости и милосердія; что Онъ управляетъ всмъ по Своей волѣ,

§ 2.

Кѫнд, ши прии чине аѣ дат Дѣмнезев оаменилор Дескопериръ са? Дескопериръ, карѣ кѣ бише рѣспублике треббинцилор омѣлбѣи челѣи дѣховническ, о аѣ дато Дѣмнезев оаменилор .лкъ .лврѣмиле чѣле дин .лвѣкиме прии бѣрбацѣ алеши: ачещїй бѣрбацѣ алеши ера Патріаршій.—Ей сибиѣ үрманилор съи адвѣрбрѣле, пре кареле .лсви Дѣмнезев ле дескопериръ лор. Кѣчерникаши сѣжита віяца лор ера .лделнгатъ, ши ей пѣть, .лкбрщеръ а вро-кѣтева сюте де аий, съ пѣзѣскѣ ачѣле адвѣрбрѣи .лтрѣ .лтречиме ши кѣрѣціе. Кѣ кѣрщеръ врѣмій, кѫнд, дин причина скъртгѣрїй віеци оменешїй. Дѣмнезеяска дескоперире измай пѣть фи пѣзить .лпреданіи ле гарай,— аной Дѣмнезев о аѣ .лми-нито пре я не хѣртіе прии Пророчій ши Апостолій. Адвнарѣ кърцилор челор ле Дѣмнезев .лсъфлате, каре квирил Дѣмнезеяска Дескоперире, се пъмъще сѣжита Скриптуръ, сав Библіе.

§. 3.

Чѣ квириде ши чѣ не друацѣ пре пой Библія?— Сѣ. Библіе не ворбѣще поза центрѣ .Лига .лтрей фене Дѣмнезев, ши не друацѣ пре пой, кѣ ачест атот-пѣтерник ши вѣчник Дѣмнезев аѣ фѣктъ черюл ши пъмжителѣ кѣ фінд фѣръ де скърнит дрент Йѣлекѣторю. Ела-шиждеръ ясте фѣръ де скърнит

которая есть высочайше премудра и блага.

Она научаетъ нась также, что Богъ сотворилъ перваго человѣка Адама, по своему образу и подобію, т. е. невиннаго и блаженнаго. Мы познаемъ сверхъ того, что увлеченный искушениемъ въ личинѣ змія діавола, позавидовавшаго его блаженству, Адамъ не послушался заповѣди, которую далъ Ему Господь Богъ; и что чрезъ это непополнаше грѣхъ въ мірѣ видѣ, а грѣхомъ смерть; что по этому мы, какъ его потомки, одной природы съ нимъ, раздѣляемъ также нагубныя послѣствія его преступленія; и отъ того всѣ, по естеству, чада гиѣвай подвержены смерти и осужденію.

Она еще открываетъ намъ, что Богъ обѣщалъ Адаму, послѣ его паденія, потомъ Аврааму и всѣмъ Патріархамъ—послать семя жены, т. е. Своего Сына Іисуса Христа, который придетъ избавить отъ грѣха и рабства діавола всѣхъ тѣхъ, кои истииной и живой вѣрой примутъ сіе обѣтованіе и признаютъ Іисуса Христа своимъ Спасителемъ. Но какъ человѣкъ, по своей природѣ, исполненъ честолюбія и злости, и потому съ большимъ трудомъ можетъ сознаться въ своей немощи,

или де бѣнѣтате ши де милосердіе; къ Ея тоате ле окжрмъяще дѣпъ воинца са, карѣ прѣлналт есте прѣлцълѣпть ши бѣнъ.

Ашиждерѣ я не дѣвацъ пре ной, къ Дѣмнезеѣ аѣ фѣкѣт пре омвл чел де дѣтю Адам, дѣпъ кипѣл ши дѣпъ асемъиарѣ са, адекъ иевиноват ши феречит. Афарѣ де ачяя ной кѣноашем, къ фіннѣ амъцит прии иснитъ де діаволѣл, кареле аѣ фост дѣтрат лїшарпе ши кареле аѣ за-вишит феречирѣй лѣй, Адам наѣ аскѣллат порынка чѣ дать лѣй дела Домиѣл Дѣмнезеѣ; ши прии ачѣсть не аскѣлтаре пѣкатѣл аѣ дѣтрат лїме, ярѣ прии пѣкат моартѣ; къ пентрѣ ачаста ной, ка нище ѣрмашай ай лѣй, чей че авем о фире кѣ джнѣл, ашиждерѣ сѫитем пѣрташай ла пѣгѣбитаареле ѣрмърѣй ай кѣлкърѣй лѣй, ши дин причина ачяя тоцѣ, дѣпъ фире, ка фіннѣ мжнѣй ши сѫит сѣпѣш морцѣй ши осжидѣй.

Я дѣкъ не дескопере ноаѣ, къ Дѣмнезеѣ аѣ фѣгѣдит лѣй Адам дѣпъ кѣдерѣ лѣй, пеѣрмъ лѣй А-враам ши тѣтброр Патріершилор-съ-тимѣцъ съмѣнца мѣрѣй, адекъ пре Фіюл Съѣ Іисус Христор; кареле ва-вени съ избѣвѣскъ де пѣкат ши де-робія діаволлѣй пре тоцѣ, каре кѣ аdevѣратъ ши віе кредитнѣ вор-пріими ачѣсть фѣгѣдинцъ ши пре Іисус Христор дѣл вор коноаще де ал съѣ Мжитвторю. Дар, фіннѣ кѣ омвл фирѣще есте или де юбire де чинсте ши де рѣтате, ши дин

то Богъ далъ заповѣди чрезъ Моисея, дабы когда худыя наклонности человѣка обнаружатся чрезъ сіи заповѣди, онъ могъ почувствовать свое безсиліе духовное и необходимость пришествія Іисуса Христа въ міръ, для избавленія нась, какъ отъ проклятія Божія, которое необходимо слѣдуетъ за всякимъ преступленіемъ Его закона, такъ и отъ владычества грѣха надъ нашими сердцами. Въ тоже время, какъ Богъ далъ сіи святыя заповѣди Онъ учредилъ жертвы и приношенія, да-будутъ съюю, или преобразованіемъ великой жертвы, которую долженъ былъ принести Іисусъ Христосъ на древѣ въ своемъ тѣлѣ, чтобы очистить и отнять нечестіе своего народа.

причина ачаsta къ фoарте маре греbтate поате съшъ къноасъ нептинаца са,—апой Дѣмнезеъ аѣ дат порчилие прии Моиси къ ачея, ка, дескопериидъсе приначество порчилие омблай чѣле ръле, съ поать симци сльбъчюнъ са чѣ духовническъ ши невоя де вениръ лѣй Іисусъ Христосъ лѣ аyme спре избѣвиръ ноастръ, прекъм де блѣстъмъ лѣй Дѣмнезеъ, че неашърат брмѣзъ дѣпъ фіеще—карѣ кълкаре алецій Лѣй, аша ши де стънжиръ пъкатълай асвпра инимилор ноастре. Атрѣ ачеши врѣме, кѫнд Дѣмнезеъ аѣ дат ачесть сфинте порчили, Ел аѣ оржидвит жъртве ши приносѣръ, ка съ фіе бмбръ, саѣ май днаните дкипвире ачей марѣ жъртве, пре карѣ требя съ о адѣкъ Іисусъ Христосъ пре леми лѣ трбнда съѣ, спре кбръциръ ши лѣарѣ фѣръ де леций де пре нороднл съѣ.

Св. Біблія научаетъ нась, что Іисусъ Христосъ, *сынъ падъ всѣми Богъ благословенъ во вльки*, былъ посланъ на землю во время, означеннное въ пророчествахъ; что Онъ, нашъ Спаситель, явился во плоти, и явилъ совершенное повиновеніе закону Божію, исполнивъ всякую правду; что Онъ претерпѣлъ смерть, вышелъ побѣдителемъ изъ гроба; и то, что Онъ сдѣлалъ для людей, въ сеѧ великомъ дѣлѣ Его милосердія, сдѣлалъ не по уваженію какихъ либо заслугъ ихъ, но для того, да признаютъ Бога, Отца нашего, вѣрющыя своему обѣтованію, въ явленіи

Сфжита Бібліе не дѣвацъ пре пой, къ Іисусъ Христосъ, челъ че есте бишекѣвжитат лѣвѣчій Дѣмнезеъ престе тоцій, аѣ фост тримис пре пъмжит лѣвримъ чѣ дѣствијат лѣ пророчій; къ Ел, Мжитвоторюл пострѣ, саѣ арѣтат лѣ трбн, ши аѣ арѣтат де съвѣршишъ сѣнипире леций лѣй Дѣмнезеъ, плинид тоатъ дрентатъ; къ Ел аѣ рѣбдат моартъ, ши аѣ ешил дин гроанъ бирвоторю; ши чѣ аѣ фѣкѣт Ел пентръ оаменій, лѣтѣ ачесть лѣкрѣ маре а милосердіей Лѣй. аѣ фѣкѣт иѣ пентръ ачея, какъм ар фи фост си врѣничій, дар пентръ ачея, ка пре Дѣмнезеъ, Тат-

обиличаго богатства своеї благодати,
Который и невъдѣшиа бо гръха, по-
насъ гръхъ створи, да мы будемъ
правда Божія о Немъ (2 Кор. V,
21.).

(Продолжение будетъ).

тъл нострѣ, съл къноасъ, къ есте
дрепт лтрѣ фъгъдница са прин а-
рътарѣ лбіелшгатей богъцій а да-
рълвъл съв, кареле ши пре чел че
наѣ къносѣт пъкатъл, пентрѣ ной
пъкат лад фъкѣт, ка ной съ не фа-
чем дрептатѣ лвъл Дѣмнезев лтрѣ
Джисъл (2. Карин. V. 21.)

(ПРЕЛУНЦИРЕ ВА ФИ).

Содержание: 1) Святый Иоанъ Златоустъ, какъ проповѣдникъ. 2) Димитрій Архієпископъ Кишиневскій и Хотинскій. 3) Объясненіе Апостола въ Недѣлю 3-ю по Пасхѣ, или въ Недѣлю о св. Мироносицахъ. 4) Наученіе приходского Священника къ поселянамъ при наступленіи времени жатвы. 5) Сборникъ статей духовно-догматического содержания. 6) Особое приложение 1-хъ Устава Православныхъ Духовныхъ Семинарій 2-хъ Отчетъ Общества возстановленія Православнаго Христианства на Кавказѣ, за 1865 годъ.

Куприндерѣ: 1) Свѣтлъ Иоанъ Златоустъ, ка ви проповедникъ. 2) Димитрій Архієпископъ Кишинълвълши Хотинълвъл. 3) Тѣлкви-рѣ Апостолълвъл лѣ Дѣминика а З-я лвълъ Пащъ, саѣ лѣ Дѣминика сѣ. Мироносицъ. 4) Лвъцътвра Преотълвъл де попор кътъръ сътени лѣ времѣ сосирѣ съчеришълвъл. 5) Адѣнаре, алкътирелор лскврт, каре дхновничѣще къпринд Догмелѣ.

Редакторъ *М. Скворцовъ*,

ОСНОВОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ.

I-е.

УСТАВЪ

ПРАВОСЛАВНЫХЪ ДУХОВНЫХЪ СЕМИНАРИЙ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Общие положения.

§ 1. Духовныя семинарии суть учебно-воспитательные заведенія для приготовленія юношества къ служенію Православной церкви.

§ 2. Семинарии учреждаются съ разрешенія Святѣйшаго Синода, и содержатся на состоящія въ его распоряженіи средства, при Все-милостивѣйше дарованіи пособіи изъ Государственнаго Казначейства.

§ 3. Семинарии подъ главнымъ управлениемъ Святѣйшаго Синода, находятся въ ближайшемъ вѣдѣніи епархиальныхъ Архіереевъ.

§ 4. При семинарии состоятъ: ректоръ, инспекторъ и его помощники, преподаватели, врачъ, экономъ и почетный блюститель по хозяйственной части.

§ 5. При семинарии полагается Правление для дѣлъ по учебной, нравственной и хозяйственной части.

§ 6. Въ семинарии принимаются, по надлежащемъ испытаніи, молодые люди Православнаго исповѣданія изъ всѣхъ сословій.

§ 7. Число учащихся въ семинарии соразмѣряется съ потребностями каждой епархіи.

Примѣчаніе. На первое время число учащихся въ каждой семинарии опредѣляется особымъ росписаниемъ (приложение № 1-й), которое можетъ быть измѣняемо Святѣйшимъ Синодомъ сообразно помянутымъ потребностямъ.

§ 8. По желанію духовенства, для дѣтей его, можетъ быть увеличено число учащихся, если будутъ изысканы мѣстныя, независимо отъ состоящихъ въ распоряженіи Святѣйшаго Синода, средства къ открытію особыхъ классовъ на одинаковыхъ основаніяхъ съ классами, по штату положенными.

§ 9. За обучение въ семинарии платы не взимается.

§ 10. Сироты и дѣти бѣдныхъ родителей, отличающиеся успѣхами въ наукахъ и добрымъ поведеніемъ, принимаются на казенное содержаніе по числу опредѣляемыхъ отъ Святѣшшаго Синода вакансій, соотвѣтственно потребностямъ каждой епархіи.

§ 11. Въ семинарии полагается шесть классовъ съ годичнымъ курсомъ въ каждомъ.

§ 12. Въ семинариялъ учреждаются общежитія для казенныхъ и своеокончныхъ воспитанниковъ, согласно съ правилами устава.

§ 13. По окончаніи курса наукъ, лучшіе воспитанники поступаютъ въ духовную академію; другіе же по распоряженію епархиальнаго начальства, или опредѣляются на священослужительскія мѣста, или назначаются на учительскія должности, или-же увольняются по прошеніямъ изъ духовнаго вѣдомства на условіяхъ, въ уставѣ изъясненныхъ.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

О ВЛАСТИ ЕПАРХІАЛЬНОГО АРХІЕРЕЯ ВЪ ОТНОШЕНИИ КЪ СЕМИНАРИИ.

§ 14. Епархиальный Архіерей, какъ главный начальникъ духовныхъ училищъ своей епархіи, имѣть высшее наблюденіе за исполненіемъ въ семинарии сего устава.

§ 15. Онъ посещаетъ семинарию во всякое время, входитъ во всѣ подробности управления и удостовѣряется въ степени благоустройства.

§ 16. Онъ присутствуетъ на испытаніяхъ воспитанниковъ, особенно оканчивающихъ курсъ.

§ 17. Онъ вѣдѣтъ къ устраниенію замѣчаемыхъ недостатковъ, или къ улучшенію той или другой части семинарскаго устройства, въ предѣлахъ настоящаго устава. Преосвященный даетъ Правленію семинарии письменныя предложения.

§ 18. Поставляя на видъ, кому съѣдуется, усмотрѣнныя неисправности по службѣ, Преосвященный, въ случаѣ важнаго проступка со стороны должностнаго лица, даетъ Правленію предложеніе о временноѣ устраниеніи виновнаго отъ должности, а по обследованіи вины законнымъ порядкомъ, дѣлаетъ соотвѣтственное распоряженіе, доводя обѣ оному до сведения Святѣшшаго Синода.

§ 19. Епархиальный Архіерей, по окончаніи каждого учебнаго года, представляетъ Святѣшшему Синоду по § 34 отчетъ о состояніи семинарии въ учебномъ и нравственномъ отношеніи.

§ 20. Епархиальный Архіерей увольняетъ въ отпуски ректора и инспектора; отъ него-же зависитъ отпускъ и прочихъ должностныхъ лицъ въ учебное время на срокъ болѣе четырнадцати дней, но не свыше четырехъ мѣсяцевъ, въ случаяхъ крайней необходимости.

§ 21. Епархиальный Архіерей охраняетъ права и преимущества семинарии и, по представлению ректора, ходатайствуетъ о награждении должностныхъ лицъ; прочія отношенія его къ семинарии опредѣляются въ подлежащихъ главахъ устава.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

О РЕКТОРѢ СЕМИНАРИИ.

§ 22. Ректоръ есть непосредственный начальникъ семинарии, отвѣтствующій за благоустройство и благосостояніе ея во всѣхъ частяхъ.

§ 23. Ректоръ назначается изъ лицъ съ ученою степенью доктора или магистра богословія, въ санѣ архимандрита или протоіерея.

§ 24. При назначеніи его наблюдается слѣдующій порядокъ: Правленіе семинарии въ общемъ собраниі (§ 95) избираетъ двухъ кандидатовъ; Преосвященный обѣ избранныхъ доноситъ Святѣйшему Синоду, а въ случаѣ несогласія съ выборомъ Правленія, представляеть вмѣстѣ съ тѣмъ своего кандидата. Отъ усмотрѣнія Святѣйшаго Синода зависитъ утвердить одного изъ представленныхъ или назначить иное лицо.

Примѣчаніе. Если на должность ректора будетъ избранъ изъ монашествующихъ лицъ неимѣющій сана архимандрита, а изъ болѣго духовенства сеящійникъ, то, при утвержденіи на должность, первый возводится въ санъ архимандрита, а послѣдній—въ санъ протоіерея.

§ 25. Ректору, какъ ближайшиу начальнику семинарии, подчиняются всѣ должностныя лица оной.

§ 26. Кромѣ службы при семинарии, ректоръ не можетъ занимать никакой другой должности.

Примѣчаніе. Если семинарія помѣщается въ монастырѣ, въ семъ только случаѣ ректоръ можетъ быть вмѣстѣ и настоятелемъ того монастыря.

§ 27. Главное вниманіе ректора должно быть обращаемо на учебную часть.

§ 28. Преподавая самъ одинъ изъ богословскихъ предметовъ, не обширный впрочемъ по числу уроковъ, ректоръ, независимо отъ сего, обязывается: посѣщать сколь можно чаще классы, вникать въ направленіе

и способъ преподаванія, слѣдить за успѣшнымъ прохожденiemъ предметовъ и личнымъ вліяніемъ направлять дѣятельность наставниковъ къ достижению одной общей цѣли.

§ 29. Ректоръ, постоянно обращая заботливое вниманіе и на прочія части семинарскаго устройства, лично наблюдаетъ: точно-ли исполняются правила касательно молитвъ въ семинаріи, стола воспитанниковъ, содержанія и леченія больныхъ, и вообще какъ идетъ дѣло воспитанія нравственного и физическаго, сохраняется-ли виѣній порядокъ, и нѣтъ-ли упущеній по хозяйственной части.

§ 30. Ректоръ, какъ предсѣдатель Правленія семинаріи, опредѣляетъ время его засѣданій, предлагаетъ на обсужденіе свои предположенія, соблюдаетъ очередь при разсмотрѣніи вопросовъ, вносимыхъ другими членами, слѣдить за правильностю и порядкомъ засѣданій, отбираетъ голоса, на основаніи высказанныхъ мнѣній предлагаетъ проекты рѣшеній и, по подписаніи журнала, дѣлаетъ распоряженія согласно §§ 111 и 112 сего устава.

§ 31. Ректоръ требуетъ отъ всѣхъ должностныхъ лицъ точнаго исполненія ихъ обязанностей; въ нужныхъ случаяхъ дѣлаетъ внушенія и замѣчанія, а при надѣйствительности сихъ мѣръ доносить епархіальному Архіерею.

§ 32. Всѣ жалобы по семинаріи, какъ словесныя, такъ и письменныя; ректоръ, смотря по ихъ важности, или разрѣшаетъ собственою властію, или вноситъ на разсмотрѣніе Правленія.

§ 33. По истечениіи каждого мѣсяца, ректоръ представляетъ Преосвященному краткія свѣдѣнія о семинаріи; а о значительныхъ происшествіяхъ доносить ему немедленно.

§ 34. По истечениіи каждого учебнаго года, ректоръ составляетъ подробный отчетъ по учебной и нравственной частямъ, который по обсужденіи и утвержденіи Правленіемъ, представляетъ епархіальному Архіерею.

§ 35. Ректоръ даетъ служащимъ при семинаріи отпуски въ учебное время на срокъ не свыше четырнадцати дней, въ случаѣ крайней необходимости.

§ 36. Онъ входитъ съ представленіями къ Преосвященному о награжденіи должностныхъ лицъ семинаріи, по его усмотрѣнію заслуживающихъ особаго вниманія начальства.

§ 37. По всѣмъ дѣламъ семинаріи ректоръ сносится, по принадлежности, съ разными лицами и мѣстами, кромѣ высшихъ, сношенія съ которыми производятся отъ имени епархіального Архіерея въ предѣлахъ его власти.

II-е.

О Т Ч Е Т Ь

Общества Возстановления Православного Христианства
на Кавказъ, за 1865 годъ.

Измѣненіе Устава Общества.

Ближайшее ознакомленіе Общества съ подробностями настоящаго состоянія Христианства между Кавказскими горскими племенами достаточно показало, что Христианство не легко прививается къ нимъ. Многіе изъ новыхъ христіанъ исполняютъ вышеупомянутые обряды Православной церкви безсознательно; немало и такихъ, которые совершенно отступили отъ Христианства. Явленія эти замѣчаются почти во всѣхъ мѣстностяхъ, гдѣ действуетъ Общество. Главнымъ образомъ причина этого заключается въ нравственномъ состояніи горцевъ, и въ низкомъ уровнѣ ихъ нравственныхъ и умственныхъ понятій. Къ тому-же и система, которой до настоящаго времени слѣдовало духовенство при обращеніи горцевъ, не всегда отвѣтствовала сущности дѣла: старанія духовныхъ лицъ по большей части направлены были только къ тому, чтобы совершилъ таинство крещенія и потомъ заставить новообращенныхъ выполнять религіозные обряды болѣе или менѣе исправно. Водвореніе же христіанскихъ началъ въ практической, вседневной жизни горцевъ, внушеніе правилъ нравственности и развитіе здравыхъ понятій оставались до сихъ поръ безъ всякаго вниманія. При такихъ условіяхъ понятно будетъ существованіе хотя прискорбнаго факта, что горцы и съ принятіемъ св. крещенія сохранили прежнія религіозныя вѣрованія,— и притомъ не только въ душѣ, но и на дѣлѣ, выполняя обряды старой своей религіи съ большей искренностью и усердіемъ, нежели обряды новой религіи. Такимъ образомъ можно сказать, что если до сихъ поръ новообращенные горцы держались въ Христианствѣ, то отнюдь не по убѣждению въ превосходствѣ этого ученія, а единственно при содѣйствіи иѣкоторыхъ вѣшнихъ мѣръ. Но мѣры эти такъ мало рациональны и такъ мало соответствуютъ значенію дѣла, что при первомъ о нихъ свѣдѣніи, Его Императорское Высочество, Предсѣдатель Общества, Великий Князь Михаилъ Николаевичъ изволилъ признать необходимымъ отменить ихъ всѣ безусловно, а за-

мѣнъ того, для распространенія и утвержденія Христіанства между горскими племенами, действовать въ будущемъ только на совѣсть прозелитовъ путемъ убѣжденія.

Осуществленіе этой благой мысли, конечно, сопряжено съ большими затрудненіями, ибо для прочного и разумнаго успѣха Христіанства въ горахъ необходимо, чтобы проповѣдники, независимо отъ нравственныхъ своихъ качествъ, имѣли еще призваніе къ своей дѣятельности и серьезную подготовку. Подъ именемъ же послѣдней должно разумѣть не одно лишь знаніе догматовъ и обрядовъ христіанской религіи, но и близкое знакомство съ ученіемъ исламизма и съ горскими нарѣчіями.

Такихъ дѣятелей Общество, при всемъ своемъ стараніи, не могло найти до настоящаго времени. Но этому возникла мысль о необходимости приготовлять ихъ преимущественно изъ горцевъ. Выполненіе этой задачи, по Уставу Общества 1860 года, хотя и возложено на обязанность Совѣта Общества, но Совѣтъ встрѣчалъ въ этомъ дѣлѣ немало затрудненій, по слѣдующимъ причинамъ.

а) Приготовленіе будущихъ проповѣдниковъ слова Божія, по характеру своему, относится непосредственно къ дѣятельности духовнаго начальства, которое и имѣть къ тому всѣ нужныя средства. Принятие же этой обязанности на себя Совѣтомъ Общества, безъ сомнѣнія, можетъ породить затрудненія и парализировать дѣятельность духовнаго начальства.

б) По уставу 1860 г. управление городскимъ духовенствомъ и замѣщеніе духовныхъ должностей въ горахъ ввѣreno Экзарху Грузіи. При такомъ условіи Совѣтъ Общества не можетъ имѣть непосредственнаго влиянія на духовенство и съ успѣхомъ руководить миссионерскою его дѣятельностью, ибо подобное вмѣшательство можетъ повлечь за собою развоеніе власти и породить многія недоразумѣнія въ распоряженіяхъ и дѣйствіяхъ какъ самаго Совѣта, такъ и духовнаго начальства;

и в) Высшее направленіе дѣйствій Общества принадлежитъ Намѣстнику Кавказскому, въ качествѣ предсѣдателя Общества, а при этомъ условіи, сосредоточеніе миссионерской обязанности Общества въ Совѣтъ легко можетъ имѣть особенные неудобства въ политической отношеніи, которыхъ слѣдуетъ ожидать со стороны религіозныхъ предубѣждений Кавказскихъ иновѣрцевъ.

Руководствуясь этими соображеніями, Его Императорское Высочество, Предсѣдатель Общества, изволилъ признать необходимымъ подвергнуть Уставъ Общества измѣненію на слѣдующихъ главныхъ основанияхъ.

Для управления дѣлами Общества учредить во главѣ его Совѣтъ

и Духовный Комитетъ, подъ предсѣдательствомъ: первый—Намѣстника Кавказскаго, а послѣдній—Экзарха Грузіи, съ членами изъ мѣстнаго духовенства. Къ обязанностямъ Совѣта отнести: а) сооруженіе въ горахъ Кавказа церквей; б) учрежденіе въ аулахъ и другихъ мѣстахъ школъ для образованія горскаго юношества, и в) переводъ на горскіе языки богослужебныхъ, учебныхъ и другихъ полезныхъ для чтенія книгъ, а также напечатаніе какъ этихъ переводовъ, такъ и священно-богослужебныхъ книгъ, нужныхъ для церквей Грузинскаго Экзархата.

На обязанность Духовнаго Комитета возложить: а) снабженіе горскихъ церквей ризищею и утварью; б) учрежденіе новыхъ причтовъ и производство содержанія вообще всему городскому духовенству; в) открытие при духовныхъ семинаріяхъ особыхъ классовъ для преподаванія языковъ горскихъ племенъ и вообще для образованія и приготовленія дѣтей горскихъ семействъ къ церковному служенію; г) наблюденіе за воспитаніемъ этихъ дѣтей, и д) распределеніе ихъ по горскимъ приходамъ и дальнѣйшее руководство и наблюденіе за образомъ ихъ дѣйствій.

Ходатайство объ этихъ измѣненіяхъ, повергнутое на Высочайшее Государя Императора воззрѣніе, удостоилось утвержденія въ 29 день января 1865 года *), вслѣдствіе чего Совѣтъ, на указанныхъ основаніяхъ, открыть въ апрѣль отчетнаго года, Духовный же Комитетъ открыть только въ началѣ 1866 года.

Обозрѣніе горскихъ приходовъ и церквей.

Его Императорское Высочество Великій Князь Михаилъ Николаевичъ, признавая полезнымъ имѣть полныя и основательныя свѣдѣнія о материальныхъ и духовныхъ потребностяхъ горскихъ приходовъ и церквей, изволилъ выразить желаніе воспользоваться указаніями въ этомъ дѣлѣ епископа Имеретинскаго Гавріила, известнаго на Кавказѣ своею просвѣщенною и разумною дѣятельностью.

Въ исполненіе воли Его Императорскаго Высочества, преосвященный Гавріиль отправился въ началѣ прошлаго 1865 года изъ Кутаиса чрезъ Рачинскій уѣздъ, для обозрѣнія сванетскихъ и ахалцихскихъ приходовъ, и послѣ продолжительного путешествія по Кавказскимъ горамъ, мимо истоковъ Ріона и Цхенисъ-Цкали, въѣхалъ въ Сванетію.

*). Новый Уставъ Общества прилагается къ сemu отчету.

— 4 —

Въ числѣ лицъ, сопровождавшихъ преосвященнаго, находился благочинный сванетскихъ церквей вмѣстѣ съ опытными въ горныхъ путешествіяхъ проповѣдниками. Дороги, по которымъ приходилосьѣхать путешественникамъ, оказались чрезвычайно затруднительными: нужно было то пробиваться чрезъ густыя лѣса, то опускаться въ узкія ущелья, образуемыя горными потоками, то наконецъ подниматься на горные хребты, гдѣ прекращалась всякая растительность. Чѣмъ дальше путешественники подвигались, тѣмъ болище усиливалась эти трудности. Въ теченіе нѣсколькихъ дней,—напримѣръ,—нельзя было нигдѣ найти крова, и одна только бурка была защитою отъ дождя, снѣга и ночного холода. Слѣдующій случай весьма рѣдко характеризируетъ неудобства, который приходилось испытывать въ этихъ мѣстахъ преосвященному Гавріилу. Нужно было спуститься съ вершины одной горы. Скатъ ея, весь покрытый снѣгомъ, не представлялъ иной возможности спуститься, какъ только способомъ, хотя и общеупотребительнымъ въ Кавказскихъ горахъ, но до крайности опаснымъ: проводники сложили свои бурки вчетверо, положили ихъ на снѣгъ, усѣлись на нихъ сами и, протянувъ ноги въ видѣ дышла, спустили такимъ образомъ путешественниковъ.

Сванетія лежитъ въ котловинѣ, образуемой верховьями р. Ингурѣ, и считается однимъ изъ самыхъ дикихъ мѣстъ Кавказа, какъ въ топографическомъ отношеніи, такъ и относительно нравовъ ея населенія. Она дѣлится на двѣ части: на Княжескую и вольную. Въ иѣкоторыхъ селеніяхъ, особенно Вольной Сванетіи,—прѣемъ, сдѣланный епископу, былъ не совсѣмъ дружелюбный и даже внушалъ иѣкоторая опасенія. Не смотря на это, пресвященный Гавріилъ посѣтилъ всѣ общества обѣихъ Сванетій. Любознательность его встрѣчала себѣ пищу почти на каждомъ шагу: она обращалась и на множество древнихъ храмовъ, сохранившихся вмѣстѣ съ большимъ числомъ крестовъ и даже образовъ; и на характеръ населенія, выказавшаго свойственныя младенчествующимъ народамъ качества—дѣтской простодушіе и наклонность къ ворству и по-прошайству; и наконецъ, на тотъ варварскій, обычай, который при всемъ стараніи Общества и не взирая на всѣ мѣры принимаемыя мѣстной властью и духовенствомъ, до сихъ поръ не можетъ быть искорененъ. Обычай этотъ—убийство новорожденныхъ дѣтей женского пола...

Но между подобными грустными явленіями въ жизни этого народа епископу Гавріилу представился и отрадный фактъ: онъ убѣдился, что Сванеты, отчужденные въ теченіе нѣсколькихъ вѣковъ отъ христіанскаго населенія Имеретіи и Мингрелии, и не взирая на соблазнъ, представленный однимъ семействомъ изъ княжеской фамиліи Дадешкилановъ, вполнѣ сохранили себя отъ влиянія исламизма, пытавшагося проникнуть